

**Auto - Móriz**  
Retenes "SI-KR" y "EVER". -- RODAMIENTOS  
Válvulas "S M"  
CALVO SOTEL, 4. -- TELEFONO 23-32.

## U THANT: «acción enérgica»

### para restablecer el orden en KATANGA

MOMENTO POLITICO

#### U THANT, enérgico

A extremos de tirantez bélica gravísimos ha llegado la situación en Katanga, donde la Organización de las Naciones Unidas —organismo teórico de paz internacional— está a punto de chocar enérgicamente con las fuerzas de Tshombe, dispuestas a sostener su hurtada independencia palmo a palmo y hombre a hombre.

Las posiciones están esta vez perfectamente definidas: el secretario general de la ONU, U Thant, ha dado el orden de «acción enérgica» para imponer el orden en Katanga, sin contemplación alguna; y Tshombe —desde París, adonde se ha desplazado con no sé qué extraños fines, además de ir a buscar a su hijo— ha ordenado también la resistencia absoluta: hay que defender Katanga aunque sea envuelto en nuestra propia sangre.

Y como respuesta a estas dos actitudes, en Elisabethville el mando militar de las Naciones Unidas ha amenazado con inmediatas acciones militares si la gendarmería katanguesa no levanta los obstáculos que cortan el paso en las carreteras principales, mientras que los katangueses siguen armándose hasta los dientes. Las posiciones de ambos ejércitos están tomadas y parece que sólo falta la señal de fuego. ¿Está auténticamente decidido U Thant a darla...?

Desde la dimisión de O'Brien como delegado de las Naciones Unidas en Katanga, parece ser que el nuevo secretario general se ha puesto de muy mal humor y que, como consecuencia, está dispuesto a salir con la suya: Katanga ha de volver al orden interzándose en el marco que la localidad constitucional trazó. Y la ONU tiene como lema principal hacer cumplir la ley internacional que es la única que dará la paz verdadera.

Pero los principios del presidente katangués ruedan por otras rutas: «Cualquier ataque por parte de las Naciones Unidas en Katanga constituirá un nuevo golpe contra aquellos que son dichosos viviendo y trabajando con nosotros. Como ya he dicho otras veces, el pueblo katangués se defenderá como un solo hombre en caso de agresión. Los katangués saben que es mejor morir que vivir en la esclavitud».

Por otra parte, las relaciones de Tshombe con el primer ministro del Gobierno central del Congo, Aduła, no pueden empeorar más. Sólo,

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 4. — El secretario general interino de la ONU, U Thant, ha cursado instrucciones, por teléfono, a los representantes de las Naciones Unidas en el Congo para que tomen «acción enérgica» para restablecer el orden en Katanga.

AMPLIA INFORMACION DEPORTIVA en las páginas SEXTA y SEPTIMA

#### TSHOMBE responde:

### Habrà guerra si las Naciones Unidas ponen en marcha el plan de U Thant

PARIS, 4.

El presidente katangués, Tshombe, ha declarado que habrá guerra si las Naciones Unidas ponen en marcha el plan del secretario general, Thant, de llevar a cabo una enérgica acción para restaurar el orden en Katanga. (Pasa a la décima página)

## O'BRIEN (el dimitido delegado de la O. N. U. en Katanga)

### califica de «MILLONARIOS SIN ESCRUPULOS» a MAC MILLAN y otros británicos

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 4. El doctor Conor Cruise O'Brien ha acusado hoy a los británicos de haber llevado a cabo intentos de sabotaje en las operaciones de las Naciones Unidas en el Congo. El doctor O'Brien, diplomático irlandés que dimitió la semana pasada de su cargo, en las Naciones Unidas y de su puesto de secretario adjunto del Departamento de Asuntos Exteriores de Irlanda, ha dicho que el Gobierno británico, influido por elementos derechistas con intereses en Katanga, ha estado haciendo todo lo posible por reducir a la nada la actuación de las Naciones Unidas.

El objetivo británico, según O'Brien, era ganar tiempo para que el presidente Tshombe pudiese realizar «de facto» la secesión de su Estado. Dijo, además, O'Brien que cierta Prensa inglesa, dirigida por el magnate lord Beaverbrook, ha patrocinado contra él una campaña de odio, a causa de que sus actividades en Katanga lesionaban los intereses de los capitalistas británicos. Calificó de «millonarios sin escrúpulos» al primer ministro Mac Millan, a lord Salisbury,

LUMBRERAS

al «rev del cobre» Charles Waterhouse y a lord Lansdowne.

El diplomático irlandés citó a sir Roy Welensky, el primer ministro de Rhodesia, entre los que trabajan en el sabotaje de las operaciones de las Naciones Unidas en el Congo.

Por su parte, el ministro irlandés de Asuntos Exteriores, Frank Aiken, ha hecho una declaración rechazando la especie de que O'Brien fue obligado a dimitir de su alto puesto en el Ministerio y afirmando que la decisión fue tomada por propia iniciativa suya.

Aiken añadió en su declaración que los ataques contra el diplomático irlandés han sido «innobles e injustos». Sin embargo, agregó que ni él ni su Gobierno estaban de acuerdo con las declaraciones hechas por O'Brien después de su dimisión.

O'Brien, que leía una declaración preparada para ser comunicada a los orresponsales, dijo que encontraba «altamente desagradable» el que fuera forzado a contestar a las alegaciones hechas contra su persona y su vida privada por determinada Prensa británica.

Añadió que la delegación británica en las Naciones Unidas, «obedeciendo órdenes de sus amos», trató de hacer insostenible su posición en la ONU.

«Se supone que soy anti-británico y odio al pueblo británico —dijo—, y esas alegaciones son completamente falsas». (Pasa a la décima página)

## LLEGO A ESPAÑA LA PRIMERA CIGÜENA

### mucho antes que otros años

TRUJILLO (Cáceres), 4. — Ha llegado esta tarde la primera cigüena de la temporada, veintitrés días antes que el año anterior y dos meses antes que las sitúa el refrán castellano que dice: «Por San Blas, cigüenas verás». No es habitual que las zancudas migratorias lleguen hasta fin de diciembre o primeros de enero. Desde que llegó descansar sobre el remate de una escalera de caracol en el tejado del palacio construido por los Pizarros después de la conquista del Perú, vulgarmente conocido por Palacio de Albayda,

## FUERA BALAGUER!

### SIGUE GRITANDO LA JUVENTUD EN LAS CALLES DE SANTO DOMINGO

SANTO DOMINGO, 4.

Se han registrado nuevas manifestaciones callejeras en la ciudad. Centenares de jóvenes han marchado a través de la calle del Conde gritando: «¡Fuera Balaguer!», desafiando abiertamente los fusiles y las metralletas de los soldados de las patrullas. Los soldados no intervinieron, limitándose a contemplar los desfiles.

A mediodía, grupos de jóvenes establecieron una barricada a través de una de las calles y comenzaron a arrojar piedras contra dos autobuses que intentaban atravesar la barrera. De un vehículo militar descendieron varios soldados, que, tras hacer unos disparos al aire, procedieron a ayudar al conductor del autobús a pasar la barricada.

Grupos de jóvenes vociferantes han roto las ventanillas de numerosos automóviles y han arrancado varios postes de control de aparcamiento.

#### Berlín Oriental

## Muralla a prueba de carros armados

BERLÍN, 4

Tres horas después de que los alemanes de la zona oriental comenzaran su trabajo en el punto de cruce de la Friedrichstrasse, se

pudo apreciar que estaban levantando una muralla a prueba de carros armados, similar a la que hace dos semanas levantaron en la Puerta de Brandenburgo.

En Bornholmerstrasse están levantando obstáculos de hierro para los tanques, y en Chausseestrasse, los dragadores están abriendo fosos a ambos lados de la calle.

Los alemanes orientales

han trabajado durante toda la noche, a pesar de la lluvia, para reforzar su muralla fronteriza con «barreras» a prueba de tanques, en cada uno de los siete puntos de cruce entre los sectores oriental y occidental de Berlín.

La erección de estas nuevas barreras se ha llevado a cabo a pesar de la reciente protesta norteamericana (Pasa a la décima página)

## ONOMASTICA DEL CAUDILLO



Cumplió ayer sesenta y nueve años nuestro Caudillo, el Capitán de la guerra para la paz y el Capitán de la paz española tan duramente conseguida.

Nuestro Jefe, el Jefe de España, ya no es sólo gigante para los españoles, sino que está marcando huella buena en el mundo revuelto, en el que actuales dirigentes sensatos, sobre las turbulencias que a sus pueblos afligen, valoran alto las virtudes de Francisco Franco, que supo salvar y elevar su Patria y que con clarividencia advirtió a los prohombres de países civilizados los males que sus absurdas posiciones frente al comunismo habían de traer para el mundo.

Con nuestra respetuosa felicitación, rogamos a Dios le conserve la vida muchos años para mayor bien de la Patria. Y así, también, para la del mundo.

## Se casó Pilar Sagstago, la amiga íntima de Fabiola



En la iglesia de los Jerónimos el Real de Madrid se celebró la boda de la señora Pilar Sagstago Escrivá de Romani y Patiño, hija de los condes de Sagstago, con don José Antonio Robres y Rodríguez de Valcárcel, marqués de Roca y conde de Pestagua, hijo del marqués de Monterrial. — (Foto Torre-mocha).

## Los artilleros por su Santa Patrona



La guarnición en Logroño de la gloriosa Arma de Artillería celebró solemnes actos en honor de su Patrona, Santa Bárbara.

En la foto, el gobernador militar, general jefe de la II Brigada de Artillería, señor Beotas, portando el estandarte del regimiento al salir de la solemne misa celebrada en la iglesia de los Padres Carmelitas.

(Información en quinta página)

## TROZOS DE MUNDO

#### ADVERTENCIA DE «K»

El Gobierno soviético ha dicho esta noche que realizará más pruebas nucleares para asegurar su propia seguridad, si Occidente continúa realizando experimentos nucleares.

#### LOS ESTUDIANTES PIRATAS

Las autoridades de Curacao han entregado al Gobierno venezolano los cinco estudiantes que secuestraron un avión, pistola en mano. Tomaron tal medida al decidir que los estudiantes habían cometido un acto de piratería.

#### LAS ELECCIONES DE SIRIA

Los candidatos conservadores han obtenido una gran mayoría en las elecciones nacionales sirias, según los resultados conocidos de todos, excepto uno de los distritos electorales.

Los resultados conseguidos por los 1.876 candidatos que se disputan 172 es-

#### caños de la Asamblea arrojan una mayoría conservadora sobre los partidarios de izquierda que sobrepasa la proporción de tres a uno.

#### LOS ACUERDOS DE LAOS

Las catorce potencias que toman parte en la conferencia sobre Laos que se celebra en esta capital han llegado a un acuerdo sobre seis importantes aspectos de la neutralidad laosiana, acuerdo que es considerado como un gran paso, tanto por la delegación de la China comunista como por la norteamericana.

La reunión de hoy se prolongó durante dos horas y media. Las decisiones adoptadas, que implican concesiones mutuas por parte de Oriente y de Occidente, son las que siguen:

1.—Procedimientos para las notaciones en la Comisión de control y supervisión internacionales, que tendrá por objeto velar por

#### la paz en un Laos neutral.

2.—La misión de los copresidentes de la conferencia.

3.—Funciones de los equipos de inspección.

4.—Condiciones para llevar a cabo investigaciones.

5.—Funciones de la Comisión de control, integrada por la India, Canadá y Polonia, en relación con la prohibición de introducir armamentos en el país.

6.—Compromiso, por parte de las potencias signatarias del acuerdo, de no usar el territorio de Laos para intervenir en los asuntos nacionales de otros países y de no usar el territorio de ningún país para intervenir en los asuntos internos de Laos.

#### ACCIDENTE EN MEJICO

Quince personas han resultado gravemente heridas ayer al salirse de la pista un automóvil que participaba en una carrera y caer sobre los espectadores.

# VENTANA A LA CALLE

¿Hay quien entienda esto?  
 Anteayer, domingo, consecuente el tiempo con la tónica húmeda a que se viene ajustando esta temporada, resultó un día completamente pasado por agua. Llovió por la mañana, continuó lloviendo por la tarde y, al caer la noche, siguió lloviendo como si tal cosa.

Mas cuando todo indicaba que la cosa iba a continuar en remojó, ayer hizo un día soleado, radiante, con temperatura y ambiente más propios de mayo florido que de comienzos de la etapa decembrina.

Las gentes, francamente, no acabamos de "cogerle el compás" a la cosa y, con tales bandazos meteorológicos, resulta que casi siempre vamos a contrapelo en cuanto a propiedad del indumento. Una lata, hombre.

El domingo, por eso de ponernos a tono con el día festivo, las gentes —y sobre todo el elemento femenino— nos echamos a la calle dispuestas a lucir nuestras mejores ropas. El agua, no obstante, desbarató desconsideradamente nuestras legítimas aspiraciones; y el que más y el que menos hubo de reintegrarse al seno del hogar con las ropas nuevas hechas una pena.

Ayer, en cambio, tardíamente escarmentados, en la calle proliferaron paraguas, trincheras e impermeables, mientras el sol rutaba en lo alto y la temperatura era francamente deliciosa.

Se ve que no damos una, vaya.

¿Y hoy? ¿Cómo diablos tendremos que salir hoy a la calle para estar a tono?

¿Con trinchera, a cuerpecito, cautamente provistos de abrigo y bufanda?

Cualquiera sabe.

Con tiempo tan veleidoso, variable e inconstante como el que viene haciendo, no hay modo de estar seguros de nada.

Pues ya va siendo hora de que haya en esto un poquito de formalidad, carambita.

\*\*\*

Nuevo "caso viajero" atendido por la Hucha Popular:

Doscientas (200) pesetas para ayuda del traslado de un enfermo a Barcelona.

De aportaciones, hay que consignar:

Recaudado en la cena que, como todos los años, celebran los bizarros quintos del 33 el primer sábado de diciembre, doscientas treinta y cuatro pesetas con veinticinco céntimos que, según costumbre, redondeamos hasta las doscientas treinta y cinco (235) pesetas.

De siete comensales a los que bien pudiéramos llamar, en el buen sentido de la expresión, "los siete niños de la farmacopea", sesenta (60) pesetas.

"Uno del Berceo" —¡aupa, muchachos!— veinticinco (25) pesetas.

Producto de una simpatísima colecta en el Hogar Navarro, después del vino de honor ofrecido por la directiva a los señores socios, entró vibrantes jotas, canciones y buen humor —¡hala, hala, navarros!—, ciento cuarenta y seis pesetas con cincuenta céntimos, que también completamos hasta las ciento cuarenta y siete (147) pesetas.

Y, en fin, de otra colecta efectuada en la comida anual de los no menos bizarros y agueridos quintos del 26, cincuenta y cinco (55) pesetas.

De todo lo consignado resulta que el fondo general, cifrado el domingo en tres mil seiscientos veinticuatro (3.624) pesetas, sube hoy a las tres mil novecientas cincuenta y seis (3.956).

Profundamente agradecidos a todos los generosos donantes.

## Para Santander y provincia

AGENTE COMERCIAL bien relacionado, aceptaría representaciones de Casas de primer orden. — Ofertas por escrito a: PUBLICIDAD EIFFEL. - Estación de Autobuses, piso entlo.

### PARA LA MADRE

SU REGALO EN

## MODAS ALBIZU

B. HERREROS, 26

# La Vida en la Ciudad

## SERVICIO OFICIAL

### SEAT-FIAT

RECAMBIOS ORIGINALES  
 TALLERES ESPECIALIZADOS EN SERVICIO Y REPARACION

Entrega inmediata con facilidades

SEAT 1.400 C y  
 SEAT 1.400 C -- UTILITARIO

SOLICITE CONDICIONES DE VENTA

### AUTO BAEZA, S. A.

Calvo Sotelo, 6. LOGROÑO. Telf. 30-82.

## NOTICIAS DIVERSAS

**Cupón pro-tegés.**—En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el número 107.

Los cupones terminados en 07 están premiados con 25 pesetas cada uno.

**Libramientos puestos al pago.**

—En la Delegación de Hacienda se han señalado los extendidos a favor de Admor, de la Prisión Provincial, Bodegas Franco Españolas, S. A., Carlos Serres Hijo, Federico Paternina, Vinos Rioja, S. A., La Rioja Alta, S. A., Angel Pérez Bañares, Cristino Andrés Benediti, Elias R. Rodríguez Martínez, Francisco Aldama Crespo, Jesús Ugalde Nain, José Bañares Soto, José María Ruiz Arnedo, José Sáenz Martínez, Lorenzo Ramon Blasco Marin, Manuel Castresana Pedruzo, Martín Ruiz Ruiz, Rufino de Blas Sáenz, secretario del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Santo Domingo de la Calzada, Angel Martínez Navajas, Amador Pérez Grande, Carolina del Pozo, delegado

jefe del Centro de Telecomunicación, Emilio Bustamante Martín, Emilio López Gil, Francisco Javier Ochoa Vargas, Gregorio Aragón Blanco, habilitado pagador de Correos, habilitado del Cuerpo General de Policía, habilitado del Centro de Telecomunicación, habilitado del Servicio Provincial de Ganadería, herederos de Felisa Beitia Díez, Hilario Ramos, ingeniero jefe de la Jefatura Agronómica, Julio Coteló, Julio Pujades Baño, Manuel Ferrer Aspazu, María del Pilar Gaztelu Sánchez-Marco, Mariano Castellón Palacios, Niceto Echevarría Aizpuru, Antonio Lacambra Rubio, Romponio Alonso Terán y Ramón Moreno Amestoy.

**Farmacias de guardia para hoy.**—Señorita María Angeles Albino Martínez, Duquesa de la Victoria, 21, y don Saturnino Garrido García, Héroes del Alcázar, 33.

**Los haberes de diciembre.**—Los haberes activos y la paga extraordinaria correspondiente al mes de diciembre serán satisfechos conjuntamente el día 20. Los haberes pasivos ordinarios y su correspondiente mensualidad extraordinaria podrán abonarse simultáneamente a partir del día 18.

¡De acuerdo!

Póngale



Distribuidor oficial:

IBERICA DE SERVICIOS Y SUMINISTROS, S. A. IBASA

Somosierra, 21.-LOGROÑO

**CANDIDO BENITO**

SUSPENDE SU CONSULTA del 3 al 17 del actual. (CSP. n.º 245)

**Ernesto Ruiz Villanueva**

UROLOGIA SUSPENDE SU CONSULTA. (CSP. n.º 246)

PARAGUAS. casa azul

¡De acuerdo!

Póngale



Distribuidor oficial:

IBERICA DE SERVICIOS Y SUMINISTROS, S. A. IBASA

Somosierra, 21.-LOGROÑO

**LIBRA**

precisa OFICIALES de Carnicería y planchadoras. Vara de Rey, 50. Ref. 3.808. Oficina Colocación

## MUEBLES ANTA

PORTALES, 85. TELEFONO 1875  
 COMEDORES - DORMITORIOS - SALAS DE ESTAR

### DIA DE LA MADRE

PERFUMERIA

## GARCIA DE VINUESA

## Crónica de sucesos

### Sustracción de bicicleta

Eliecer Carasa Novajas, de 16 años, compareció en la Comisaría de Policía para manifestar que entre las 22:30 y las 23 le había sido sustraída una bicicleta, valorada en unas 2.200 pesetas, que había dejado aparcada en la calle Juan de la Cierwa, junto a la puerta del bar donde trabaja.

### Por estandales

Por promover un fuerte escándalo en la calle del Peso tubo de ser llevado a la Comisaría de Policía, por un sereno de la Guardia Nocturna Municipal, José Luis Latale Latale, de 34 años.

### Asistencia

En el Cuarto de Socorro del Hospital Provincial recibió asistencia facultativa Carlos Miranda Escudero, de 29 años, de erosiones en la oreja y ceja izquierdas, con hematoma, de pronóstico leve, salvo complicación, lesiones que sufrió por agresión en la vía pública.

### REGALOS PARA EL DIA DE LA MADRE

## PERFUMERIA REX

AL SERVICIO DE LA BELLEZA.  
 MARTINEZ ZAPORTA, 6.

## ATENCION

No olvide que el regalo ideal para todas las festividades son los famosos

MAZAPANES DE SOTO y RIOJANITOS, exclusiva de HIJA DE FELIPE ROMERO  
 Venta: G. Mola, 92. TEL. 3195

### GUANTES

casa azul

† Los hijos, hijos políticos, nietos y demás familia de **DOÑA MANUELA URALDE MATUTE** (a.e.p.d.), ante la imposibilidad de hacerlo particularmente, agradecen por medio de estas líneas los testimonios de pésame recibidos y la asistencia a los actos piadosos celebrados con motivo de su fallecimiento.

¡De acuerdo!

Póngale



Distribuidor oficial:

IBERICA DE SERVICIOS Y SUMINISTROS, S. A. IBASA

Somosierra, 21.-LOGROÑO

## Ingreso en el Magisterio Nacional

7.000 PLAZAS CONVOCADAS. PREPARACION POR

### CENTRO DE ESTUDIOS "FORJA"

90 PLAZAS PARA AUXILIARES DE JUSTICIA.  
 GENERAL MOLA, 37, 2.º. TELEFONO 1959.

# MUEBLES

LA MUEBLERA RIOJANA.-Murrieta, 4

COMPRE DIRECTAMENTE EN FABRICA

## SECCION RELIGIOSA

ADORACION NOCTURNA

## Hace 25 años

SABADO, 5 DE DICIEMBRE DE 1936

EN ESPAÑA:

La Aviación Nacional realizó un violentísimo bombardeo de los objetivos militares de Madrid, produciendo enorme depresión en los defensores.

—En el frente de Burgos, el Ejército español ocupó las trincheras enemigas de Villasantos.

—En el de Azcoitia, al contraatacar nuestras fuerzas para rechazar un ataque de los rojos en la zona de Mondragón, se ocupó la posición del enemigo.

—En el de Somosierra se tomaron las trincheras de Gascones, obligando a huir a los marxistas, y se realizó una reacción ofensiva sobre dicho pueblo, del que se incendiaron algunas casas.

EN LOGROÑO  
 Falleció en el frente de batalla el requeté Jacinto Gasión Fernández.

—Se verificó el entierro del cadáver del cabo de Asalto don Benito Pablo Martínez Sáenz, con asistencia de numeroso vecindario logroñés.

## HACE 50 AÑOS

Celebró el Arma de Artillería la festividad de su Patrona, Santa Bárbara, con misa solemne, en la que predicó el R. P. Coloma. Hubo lidia de reses bravas por los soldados, sesiones de cine y actuación de la "charanga galaico-asturiana", que gustó mucho.

La oficialidad se reunió en un banquete celebrado en el Restaurante "Las Améscar" y también los sargentos se reunieron en animadísima comida.

—Durante el año, había exportado España a Francia 1.250.000 hectolitros de vino, valorados en cincuenta millones de pesetas.

—Nuestro convectivo don Eustaquio de Victoriano estableció en el Muro del Carmen un centro de enseñanza de inglés.

—Las temperaturas del día en Logroño fueron: Máximo al sol, 15,3 grados; a la sombra, 12,3, y mínima, 5.



## FRANCES

Clases por profesor diplomado en la Escuela Central de Idiomas  
 Hnos. Moroy, 16, tienda

## LANAS

casa azul

¡De acuerdo!

Póngale



Distribuidor oficial:

IBERICA DE SERVICIOS Y SUMINISTROS, S. A. IBASA

Somosierra, 21.-LOGROÑO

## LUBRICANTES

Vda. de CELSO RUBIO

SHELL, REPSOL

MOBIL OIL, C. S., ENERGOL

CEPSA, CAMPSA

TODAS LAS MARCAS.—Vara de Rey, 11



EL SEÑOR

## DON JOAQUIN RUIZ NALDA

Industrial pescadero  
 FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 72 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada esposa, doña Angela Ruiz; hijo, don Angel; hija política, doña Pilar Verdejo Ezquerro; hermano, don Jesús; nieta, María-Amalia Ruiz Verdejo; hermanos políticos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 5 de diciembre de 1961.

IGLESIA PARROQUIAL.—Santa María de la Redonda.  
 FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, MARTES, a las ONCE.  
 CASA MORTUORIA.—Calvo Sotelo, 24.



# Caja de Ahorro y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja

## SORTEO DE LOS PREMIOS AL AHORRO LOGROÑO Y SU PROVINCIA

En virtud de las condiciones publicadas en la Prensa con motivo de la conmemoración del DIA UNIVERSAL DEL AHORRO, el día 1.º de los corrientes y ante el Notario don José de Granda y Martínez, se verificó el sorteo extraordinario de los premios de 100.000, 50.000, 10.000, 5.000 y 1.500 pesetas, que esta Institución concede entre los imponentes que celebraron el "Día del Ahorro".

Igualmente, en las Oficinas Centrales (Zaragoza) y en nuestras Sucursales de Huesca y Teruel, se verificó el sorteo de los premios correspondientes a aquellas provincias, y en la Oficina de Madrid los de dicha Sucursal y partido judicial de Molina de Aragón, y cuyo resultado aparece en la Prensa de las respectivas capitales.

Relación de boletos premiados entre los imponentes que efectuaron una primera imposición no menor de 100 pesetas, y sucesivas de 500 pesetas, durante los días 15 de julio al 31 de octubre de 1961:

**Boleto premiado con 100.000 pesetas: 193.473 - Lta. Ord. Núm. 336 - Ortigosa de Cameros**

### BOLETOS PREMIADOS CON 50.000 PESETAS

16.670 - Lta. Ord. N.º 94 - San Asensio  
237.506 - Lta. Ord. N.º 2.526 - Canales  
365.266 - Lta. Ord. N.º 113 - Aldeanueva

### BOLETOS PREMIADOS CON 10.000 PESETAS

44.321 - Lta. Ord. Núm. 12.075 - Logroño  
92.464 - Lta. Ord. Núm. 1.979 - Tricio  
240.876 - Lta. Ord. Núm. 2.325 - Nájera  
454.670 - Lta. Ord. Núm. 16.019 - Logroño

### BOLETOS PREMIADOS CON 5.000 PESETAS

285.603 - Lta. Ord. Núm. 1.826 - Logroño  
338.214 - Lta. Ord. Núm. 279 - Navarrete  
347.541 - Lta. Ord. Núm. 10.696 - Logroño  
406.245 - Lta. Ord. Núm. 3.909 - Leiva  
445.747 - Lta. Ord. Núm. 31.021 - Soto en Cameros

### BOLETOS PREMIADOS CON 1.500 PESETAS

3.659 Cta.	166.863	Grávalos	139.685	Ord.	30.160	Logroño	267.127	Cta.	167.094	Arnedo
8.455 Ord.	2.515	Calahorra	143.462	Ord.	33.808	Logroño	276.761	Ord.	119	Nalda
3.772 Ord.	5.448	Calahorra	148.026	Ord.	26.777	Logroño	282.366	Ord.	31.624	Logroño
24.533 Ord.	687	San Vicente	155.635	Ord.	18.993	Logroño	287.848	Ord.	25.696	Logroño
24.666 Ord.	104	San Vicente	165.688	Ord.	31.365	Logroño	295.326	Ord.	5.352	Logroño
25.951 Ord.	603	San Vicente	169.823	Ord.	33.523	Lardero	297.092	Ord.	24.109	Logroño
31.406 Inf.	7.254	Logroño	171.815	Ord.	7.242	Autol	302.163	Ord.	5.047	Haro
42.754 Ord.	35	Murillo	175.444	Ord.	5.292	Calahorra	326.759	Ord.	516	San vicente
43.595 Ord.	30.682	Logroño	178.829	Ord.	299	Aldeanueva	334.671	Ord.	1/2	San Asensio
51.843 Ord.	30.239	Sojuela	183.151	Ord.	230	Rincón de Soto	338.153	Ord.	505	Navarrete
61.471 Ord.	13.387	Logroño	188.379	Ord.	1.077	Arnedo	351.303	Ord.	2.602	Sanº Domingo
71.838 Ord.	4.830	Tormantos	188.703	Ord.	3.095	Tudelilla	355.708	Ord.	4.884	Santo Domingo
77.825 Ord.	113	Ortigosa	192.484	Ord.	923	Torreçilla	356.343	Ord.	4.430	Santo Domingo
78.229 Ord.	396	San Asensio	203.772	Ord.	4.887	Tormantos	362.250	Ord.	4.325	Santo Domingo
78.603 Ord.	524	Cenicero	205.268	Ord.	4.338	Santa Coloma	362.702	Ord.	3.594	Santurdejo
80.795 Ord.	155	San Asensio	206.801	Ord.	4.200	Nájera	363.269	Ord.	1.084	Ezcaray
84.226 Ord.	354	Alfaro	208.809	Ord.	4.358	Nájera	363.386	Ord.	135	Ezcaray
89.681 Ord.	5.047	Matute	209.054	Ord.	20	Nájera	369.692	Ord.	9.157	Calahorra
99.385 Ord.	4.299	Cordovín	209.819	Ord.	4.332	Azofra	398.567	Ord.	3.211	Santo Domingo
107.447 Ord.	4.601	Casalarreina	235.021	Ord.	2.303	Azofra	402.796	Ord.	1.388	Santo Domingo
111.530 Ord.	178	Castañares	235.630	Ord.	2.239	Nájera	405.143	Ord.	1.738	Grañón
113.797 Ord.	736	San Vicente	251.891	Ord.	382	Huércanos	419.892	Ord.	34.044	Logroño
116.066 Ord.	625	San Asensio	254.859	Cta.	167.048	Santo Domingo	425.810	Ord.	14.325	Logroño
125.188 Ord.	31.300	Logroño	263.286	Ord.	1.817	Arnedo	426.587	Ord.	579	Cervera
130.033 Ord.	17.450	Logroño	265.085	Ord.	1.545	Bergasa	428.661	Ord.	1.156	Alfaro
130.357 Ord.	1.682	Logroño	266.884	Ord.	964	Munilla	442.766	Ord.	989	San Asensio
131.625 Ord.	311	Nalda					457.023	Ord.	32.118	Logroño

Relación de Libretas de Ahorro abiertas durante los días 1 al 31 de octubre de 1961, con una imposición no menor de 125 pesetas, a las que ha correspondido un premio de 250 pesetas:

SUBCENTRAL DE LOGROÑO	AGENCIA DE LAGUNA DE CAMEROS	SUCURSAL DE ALFARO	AGENCIA DE VILLARROYA	AGENCIA DE SAN VICENTE	SUCURSAL DE SANTO DOMINGO
Libretas ordinarias	Libreta: ordinarias	Libretas ordinarias	Libretas ordinarias	Libretas ordinarias	Libretas ordinarias
33.853	34.283	2.993	4.423	891	4.904
33.855		3.002		894	4.910
33.870	AGENCIA DE NAVARRETE	AGENCIA DE CERVERA	SUCURSAL DE CALAHORRA	SUCURSAL DE NAJERA	Libretas infantiles
33.932	Libretas ordinarias	Libretas ordinarias	Libretas ordinarias	Libretas ordinarias	3.108
33.988	661	1.292	9.114	5.260	Imp. a plazo
34.024	AGENCIA DE RIBAFRECHA	1.299	9.165	5.269	167.797
34.080	Libreta: ordinarias	AGENCIA DE ARNEDILLO	SUCURSAL DE CENICERO	Libretas infantiles	AGENCIA DE EZCARAY
34.169	864	Libretas ordinarias	Libretas ordinarias	2.625	Libretas ordinarias
34.179	870	4.404	910		1.075
Libretas infantiles	AGENCIA DE SAN ROMAN	AGENCIA DE BERGASA	SUCURSAL DE HARO	AGENCIA DE ALESANCO	AGENCIA DE LEIVA
26.873	Libretas ordinarias	Libretas ordinarias	Libretas ordinarias	Libretas ordinarias	Libretas infantiles
26.914	27.075	4.416	8.471	278	3.122
26.928	AGENCIA DE SOTO EN CAMEROS	AGENCIA DE MUNILLA	AGENCIA DE CUZCURRITA	AGENCIA DE BADARAN	AGENCIA DE VILLOSLADA
27.054	Libretas infantiles	Libretas ordinarias	Libretas ordinarias	Imp. a plazo	Libretas ordinarias
Imp. a plazo	27.083	4.372	8.565	167.225	968
167.234			8.567		
AGENCIA DE EL REDAL					
Libretas ordinarias					
34.274					
34.275					

Los titulares deberán presentarse en las respectivas oficinas, provistos de las correspondientes libretas, a fin de abonarles en cuenta el importe del premio, desde esta fecha a la del 31 de diciembre.

Logroño, 1.º de diciembre de 1961.

CARTELETA DE ESPECTACULOS

ALHAMBRA Desde las 5 T. Menores 1.—Un film maravilloso, fantástico y espectacular «VIAJE EN GLOBO»

AVENIDA Desde las 5 A. Mayores PASES a las 5, 7, 9 y 11 EXITO INMENSO

Diana Cont. desde las 5 (A. Mayores) ¡Magnífica calefacción!

Frontón Desde las 5 A. Mayores 1.—¡CLAMOROSO EXITO!

Olympia Cont. desde las 5 (A. Mayores) Grandioso programa doble

Rialto Desde las 5 A. Mayores 1.—GRANDIOSO EXITO.

¡QUE RICOS SABEN!... POLLOS de Granja Rioja, V. Rey, 41.

FABRICA DE MALETAS, RICARDO FUNDAS REPARACIONES, CUBETAS FIBRA BOLSOS DE SENORA. CATERAS DOCUMENTOS Y COLEGIAL

¡HOY! MODERNO CONTINUA desde las CINCO, ¡PROGRAMA DOBLE!

la extraña prision de HUNTLEIGH (TWO-WAY STRETCH) Maurice Denham · Lionel Jeffries · Beryl Reid · DIRECTOR: ROBERT DAY

Actualidad filatélica

Un nuevo retraso tenemos que registrar con relación a la venta de los sellos conmemorativos del XII centenario de la fundación de Oviedo, así como la de Navidad 1961, un bonito sello de una peseta que recoge expresivamente la solemne conmemoración a que se destina.

En años anteriores cerraba el ciclo filatélico el sello de Navidad. Aun cuando eso también creíamos para el presente, nos encontramos con el anuncio de una nueva serie, destinada a celebrar el cincuenta aniversario de la Aviación española.

La referida serie, con un valor facial de 21 pesetas, se pondrá en circulación el próximo día 11 del corriente y sus características serán: De una peseta: motivo, autogiro «La Cierva».

Para más adelante se dice saldrá la serie de los escudos de las provincias españolas, por riguroso orden alfabético.

Recordamos, de paso, que son los martes y viernes los días más indicados y las reuniones se celebran en la Casa Diocesana de Avenida de Navarra.

EJE UN FILM GIGANTE DE METRO GOLDWYN MAYER CON EL LEGADO DEL ESCANDALO Carpinteros encastadores

LA ACTIVIDAD EN NUESTROS CENTROS OFICIALES

El gobernador civil expresa a S. E. el Jefe del Estado la respetuosa felicitación de la provincia

El Excmo. señor gobernador civil, don Ramón Castilla Pérez, cursó ayer el siguiente telegrama: «Jefe Casa Civil S. E. el Jefe del Estado.—Ruégole haga llegar hasta S. E. el Jefe de Estado respetuosa felicitación toda esta provincia riojana y mía personal expresada con motivo sesenta y nueve aniversario su nacimiento, formulando a la par los votos más sinceros por que la Providencia continúe conservándolo muchos años para beneficio Patria, Saludable».

Madrid tendrá en 1962 la primera fuente giratoria del mundo

Disponida de un surtidor de veinte metros de altura y estará ubicada en la Glorieta de Carlos V

MADRID (Servicio especial). Dentro de muy poco tiempo, para principios de 1962, se inaugurará en Madrid la primera fuente giratoria del mundo.

De acuerdo con el arquitecto don Manuel Herrero Palacios, autor del proyecto, el funcionamiento de esta fuente giratoria es sumamente sencillo y comparable al del riego por aspersión con tobera móvil.

Por lo que se refiere al consumo de agua, también es sumamente reducido, ya que el agua que rebosa de los dos platos de que se halla compuesta es recogida en un depósito subterráneo, del que se lanza nuevamente al exterior por medio de dos bombas Worthington tipo 8L-1 y una 5L-2.

La iluminación ha representado un minucioso estudio de las toberas, ya que para conseguiría hay que lograr que el agua se emulsiona adecuadamente con el aire.

Se reúnen en Madrid 1.500 peluqueros de señoras

MADRID, 4.—La I Asamblea Nacional de Peluqueros de Señoras, en la que toman parte 1.500 representantes del gremio, procedentes de toda España, ha continuado sus tareas en la Casa Sindical.

El Pleno estudió los problemas que se refieren a la apertura de nuevos establecimientos del ramo, carnets profesionales, medidas para combatir la clandestinidad, el intrusismo y la ocultación de personal asalariado, tarifas, inspección sanitaria y seguridad social patronal.

Esta tarde proseguirá el examen de esta ponencia y seguidamente se procederá al acto de clausura de la Asamblea. A continuación, en el Circo de Price, a las once de la noche, se efectuará un gran desfile de peinados, en cuya confección intervendrán los principales establecimientos de España.

VIAJANTE PARA MAQUINARIA AGRICOLA EDAD MAXIMA, 30 AÑOS. ABSOLUTA RESERVA. — ESCRIBIR CON REFERENCIAS AL APARTADO 311 — ZARAGOZA

EL NUEVO TELEVISOR EXTRAPLANO con pantalla ANTIREFLEX doble laminado

REPARACION GENERAL DE TODA CLASE DE VEHICULOS. GARANTIZANDO TODOS LOS TRABAJOS EN PERFECCION, RAPIDEZ Y PRECIO, BASE ESENCIAL PARA SUS VEHICULOS.

Carrocerías TABERNERO OFESTE, 6. (ENTRADA POR MURRIETA)

LA CASA DE LOS BOLSOS LA CASA DE LAS MALETAS CURTIDOS EMILIANO ALONSO, S. L. Para el «DIA DE LA MADRE»

SASTRERIA FITO OFRECE NOVEDADES QUE SOLO EN ESTA CASA SE PUEDEN APRECIAR

Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria de Logroño y su provincia Comunica que el pasado sábado día 2 se procedió a la entrega de los títulos profesionales a los Agentes integrantes de este Colegio, siempre al servicio de la propiedad y del público.

SEÑORA CABALLERO MUCHAS VECES LO HEMOS DICHO NO ES PROPAGANDA Calzados JAMAICA cierra

Regalos para el DIA DE LA MADRE Peñalva GALLARZA, 3. TELEFONO 1182

DIA DE LA MADRE El mejor regalo... CHAQUETAS y JERSEYS de Belera

HOGAR CATALAN Mañana, miércoles, a las 8 de la tarde, en los salones del Hogar, sesión de homenaje postumo dedicado al gran poeta catalán DON JOSE MARIA SÁ GARRA.

LA HERIDA LUMINOSA a cargo del cuadro del Hogar. Quedan invitados todos los que deseen rendir memoria al tan destacado poeta, rogando la asistencia de los socios y familiares del Hogar.

MAGNIFICA CALEFACCION SE PLANEÓ ESPACIO... SE REALIZÓ MAGISTRALMENTE... PERO AL FINAL... LA VICTORIA FUE PARA EL ENEMIGO

OBJETIVO: BANCO DE INGLATERRA

Un original atreco realizado por OCHO CABALLEROS HONORABLES ¡SUSPENSE? ¡IRONIA? ¡DIVERSISIMA!

OBJETIVO: BANCO DE INGLATERRA

Un estudio genial de caracteres! Una historia original y formidab'e!

AVISO Por ineludibles compromisos de programación adquiridos anteriormente, esta película se proyectará en PROGRAMA DOBLE CON CARACTER EXCEPCIONAL

EL COMISARIO MAIGRET Por JEAN GABIN y ANN IRARDOT MONUMENTAL ESTRENO en programa doble HOY en el DIANA

Continúa desde las 5. — Sala perlumada por TORIN Por la larga duración del programa, se proyectará invertido. Pases «Comisario Maigret»: 5'15 y 9'15. «Banco de Inglaterra»: 7'15 y 11'15.

# Los artilleros de Logroño honran a su Santa Patrona

Ayer, con todo fervor y gran solemnidad, el Regimiento de Artillería de guarnición en nuestra ciudad rindió los mayores honores a su excelsa Patrona, Santa Bárbara.

El acto principal tuvo lugar a las once y media en la iglesia parroquial de los Padres Carmelitas, en la que se celebró una solemnisísima misa a la que asistieron los señores gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, gobernador militar general, general jefe de la III Brigada de Artillería, coronel jefe del Sector Aéreo, presidentes de la Audiencia y de la Diputación Provincial, alcalde de la ciudad, coroneles de la Guardia Civil y de Infantería, otras autoridades, jefes y oficiales de las distintas Armas, así como las Damas de Santa Bárbara y señoras de autoridades y las de los demás invitados al acto.

Ante el altar, que aparecía profusamente engalanado, rendía honor el estandarte del Regimiento, al que daban escolta la escuadra de gastadores, estando también presente, en formación, una batería.

El templo fue insuficiente para recoger, con los artilleros y familias, a los muchos logroñeses que se sumaron al acto, bastantes de los cuales no pudieron pasar del umbral.

Ocupó la cátedra sagrada el coadjutor de la Parroquia de Santa Teresita, don Pelayo Sáinz Ripa, que en magnífica oración relató la admirable corta vida de la Santa, para luego explicar por qué la gloriosa Arma de Artillería la eligió como su Patrona: por ser ejemplo de valentía hasta el martirio.

Terminada la solemne misa a la que siguió un responso por los fallecidos, enfrente de la puerta principal de la iglesia, las autoridades y el numerosísimo público rindieron honores al estandarte del Regimiento, en tanto se interpretaba el Himno Nacional, desfilando a continuación, con gran marcha, la batería pie a tierra.

Por la tarde, después de la comida extraordinaria, tuvieron lugar en el cuartel diversos actos, velada recreativa en el Hogar del Soldado, reparto de premios a los más distinguidos, etc... para concluir con la asistencia al Teatro Bretón, donde se interpretó por la S. A. R. "Los gavilanes".

Hoy, a las diez, y en el recinto del cuartel, se oficiará una misa de réquiem por los difuntos del Arma.



El gobernador civil, señor Castilla Pérez, y demás autoridades, saludan al estandarte del regimiento poco antes del desfile.

## ENTREGA DE TITULOS PROFESIONALES



En el domicilio social del Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria de Logroño y provincia, tuvo lugar el pasado sábado la entrega, por su presidente, don José Domínguez Blázquez, de los títulos profesionales a los agentes que integran el mismo.

En el grabado, un momento del acto de entrega de títulos. — (Foto Aranda).

### TELEVISION

#### PROGRAMA PARA HOY

Sobremesa. — A las 14:30: Apertura, 14:32: Panorama, 14:45: Mundo insólito, 15:00: Telediario, 15:25: Cotizaciones de Bolsa, 15:30: El tiempo, 15:35: El cine y su mundo, 15:45: Kilómetro cero, 16:00: Ronda española... Hoy, Asturias, 16:30: Cierre.

Noche. — A las 19:00: Apertura, 19:02: Escuela de TVE, 19:30: Universidad de TVE, 20:00: Lectura del programa de noche, 20:02: Así es Alicia, 20:30: Club Ama, 21:00: Este es Mc Graw, 21:25: El tiempo, 21:30: Telediario, 21:45: Atlas musical, 22:00: Los muertos no se cuentan, 22:30: Amigos del martes, 23:30: Telediario, 23:45: Versos a medianoche, Momento musical, Recuerda... Y cierre.

### Serrería ROVER

PINO para carpintería y construcción.  
Calle Mena y Navarrete.  
Teléfono 1407  
LOGROÑO.

### ANUNCIOS OFICIALES

#### Ayuntamiento de Viniegra de Abajo

##### SUBASTA DE HAYAS

Hasta las doce horas del día 12 de diciembre de 1961 se admitirán plicas en la Secretaría de este Ayuntamiento para el aprovechamiento siguiente:

90 hayas con 119 metros cúbicos de madera y 37 metros cúbicos de leña gruesa, sitas en el Monte La Garganta, tasadas en 122.330 pesetas; indemnizaciones, 1.141 pesetas.

Viniegra de Abajo, 1.º de diciembre de 1961.—El Alcalde, Anacleto Ballesteros.

### Junta de Adquisiciones y Enajenaciones de la Sexta Región Militar

#### EXPEDIENTE NUM. 2/62

A las 10:30 horas del día 21 del presente mes de diciembre se celebrará SUBASTA URGENTE en los locales de esta Junta, C./ Vitoria núm. 63, para la adquisición de LENA DE RANCHOS y LENA DE HORNOS, con destino a las plazas de la Región que a continuación se indican y cantidades que a cada una se señalan para las atenciones del PRIMER SEMESTRE del año 1962:

PLAZAS	Leña Ranchos Qms.	Leña Hornos Qms.
BURGOS ... ..	6.630'—	2.740'—
BILBAO ... ..	3.320'—	800'—
LOGROÑO ... ..	2.020'—	1.400'—
PAMPLONA ... ..	10.225'—	—
SANTANDER ... ..	700'—	—
SAN SEBASTIAN ... ..	—	1.720'—
VITORIA ... ..	8.370'—	1.810'—

Las cantidades de leña a adquirir son a reserva de las modificaciones que pudieran hacerse por la Superioridad. Los anuncios detallados pueden verse en los tabloneros de los organismos de costumbre y los pliegos de condiciones en la Secretaría de esta Junta.

El importe de los anuncios se abonará a prorrato entre los adjudicatarios.

Burgos, 2 de diciembre de 1961.

### Junta de Adquisiciones y Enajenaciones de la Sexta Región Militar

#### EXPEDIENTE NUM. 3/62

A las 11:30 horas del próximo día 21 del presente mes de diciembre se celebrará SUBASTA URGENTE en los locales de esta Junta, C./ Vitoria núm. 63, para la adquisición de PAJA-PIENSOS con destino a las plazas de la Región que a continuación se indican y cantidades que a cada una se señalan para las atenciones del PRIMER SEMESTRE del año 1962:

PLAZAS	PAJA PIENSOS Qms.
BURGOS ... ..	5.720'—
BILBAO ... ..	1.300'—
LOGROÑO ... ..	560'—
PAMPLONA ... ..	4.170'—
SAN SEBASTIAN ... ..	2.700'—
SANTANDER ... ..	1.350'—
VITORIA ... ..	470'—

Las cantidades de paja a adquirir son a reserva de las modificaciones que pudieran hacerse por la Superioridad. Los anuncios detallados pueden verse en los tabloneros de los organismos de costumbre y los pliegos de condiciones en la Secretaría de esta Junta.

El importe de los anuncios se abonará a prorrato entre los adjudicatarios.

Burgos, 2 de diciembre de 1961.

### Trujal Cooperativo de Nuestra Señora de la Esperanza

#### JUNTA GENERAL

Se convoca Junta general para el domingo día 10 de diciembre, a las 10:30 horas en primera convocatoria y a las 11 en segunda, si a ello hubiere lugar, en el salón de actos de la Delegación Sindical Provincial, con arreglo al siguiente orden del día:

1.º.—Establecimiento de bases para la mouturación de la oliva y sistema a seguir para la recaudación de las cantidades ne-

# DIA DE LA MADRE

## ¿Qué regalaría?

**Yo ya he resuelto este problema**

**Porque sé que las cosas que ella desea las encontraré en los establecimientos de**

**ARRIETA HERMANOS**

**Casa LA ROJA**

**Almacenes SAN BERNABE**

**Salidos LA ROJA**

**y, además, me regalarán juguetes**

Lea usted **NUEVA RIOJA**

he aquí el...

**BENEDICTINE**

UN REGALO DE BUEN GUSTO

La única estufa móvil del mercado con analizador de atmósfera y válvula de seguridad totalmente automáticos

Con COINTRA FIRE-BALL usted tendrá

**SEGURIDAD**

**PROTECCION**

**BELLEZA**

A los daneses les gustan nuestras «granadas»

MADRID, 4.—El comercio danés ha mostrado gran interés por la adquisición de un fruto que se prodiga en ciertas zonas de España, la granada.

El interés ha llegado hasta el extremo de que algún diario de dicho país ha dedicado más de un artículo periodístico ponderando la calidad de la granada de España.

La Dirección General de Expansión Comercial ha dado ya conocimiento al Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas de que, entre las frutas, cuya importancia se ha liberado recientemente en Dinamarca, figura la granada, por lo que a partir de este momento se aumentarán los envíos de este fruto.

**Nuestros teléfonos**

—000—

ADMON. ... .. 1561

GERENTE ... .. 1572

REDACCION ... .. 1537

DIRECTOR ... .. 1988

**CALIDAD COINTRA**

**DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO**

## Dia de la Madre

El regalo más deseado...

Unos zapatos de serpiente o reptil de

# Calzados PISA

---

### LOS MEJORES TURRONES

BEBIDAS Y PRODUCTOS EXTRANJEROS DE GRAN CALIDAD

Pimentón de la Vera y especias de clase superior.

## Ultramarinos Finos SAENZ

ANTIGUA CASA VDA. DE ARZA

Hnos. Moroy, 16, y Sagasta, 5. - Tfno. 1320.

SERVICIO A DOMICILIO

# DEPORTES

## TRES EMPATES: Santander - Barcelona, Español - Betis y Elche - Atlético de Bilbao



### Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION				TERCERA DIVISION																											
Valencia-R. Madrid	3-2	At. Madrid	15 9 3 3 23 14 21	Zaragoza	15 9 2 4 46 29 20	Barcelona	15 8 2 5 35 27 18	Valencia	15 6 5 4 26 20 17	Sevilla	15 6 4 5 30 21 16	Betis	15 5 6 4 19 21 16	Osasuna	15 5 5 5 26 26 15	Mallorca	15 7 1 7 17 25 15	Elche	15 5 4 6 29 29 14	Oviedo	15 5 3 7 13 23 13	Santander	15 5 2 8 20 26 12	At. Bilbao	15 5 3 7 13 23 13	R. S. Odia	15 5 3 7 13 23 13	Español	15 5 2 4 9 20 38 8	Tenerife	15 3 1 11 18 36 7



SEGUNDA DIVISION (Grupo del Norte)			
Salamanca-Valladolid	3-0	Plus Ultra-Coruña	2-2
Leonesa-Alavés	0-1	Sabadell-Pontevedra	2-0
Celta-Burgos	4-0	Basconia-Betares	2-0
Indauchi-Orense	1-1	San Sebastián-Gijón	3-2

SEGUNDA DIVISION (Grupo del Sur)			
Mestalla-Levante	0-2	Murcia-Málaga	1-1
S. Fernando-Certagena	2-0	Granada-Cádiz	1-3
Villarrobledo-Jaén	0-2	Ceuta-Hércules	2-2
Córdoba-Huelva	2-1	Las Palmas-Albacete	3-1



SEGUNDA DIVISION (Grupo del Sur)			
Córdoba	15 9 3 3 27 12 21	Levante	15 9 2 4 30 19 21
Murcia	15 7 5 3 23 14 19	Málaga	15 7 4 4 25 24 18
Jaén	15 8 1 6 28 13 17	Granada	15 6 5 4 22 18 17
Hércules	15 7 2 6 25 26 16	Huelva	15 7 2 6 21 21 16
Albacete	15 5 5 5 17 17 15	Mestalla	15 6 3 6 26 24 15
L. Palmas	15 5 4 6 23 22 14	Cartagena	15 6 1 8 21 33 13
Cádiz	15 4 4 7 17 23 12	S. Fernando	15 4 4 7 19 21 12
Ceuta	15 2 5 8 12 35 9	Villabado	15 2 2 11 11 36 9

### Los equipos riojanos en la III División

**Jornada negativa para todos ellos**  
El Recreación perdió en Las Gaunas, el Logroñés en Elgoibar y el Alfaro en Tolosa. Tan sólo el Calahorra logró un empate, pero en La Planilla

No pudo ser más nefasta la jornada del pasado domingo para los clubs riojanos que militan en la Tercera División, ya que ni uno sólo de los resultados fue como realmente se esperaba por todos los aficionados riojanos. Falló el Recreación-Eibar, quizá el que con menos optimismo se pronosticaba por todos, y venció el Eibar, que consolida su puesto de líder, ya con cuatro puntos reales y un positivo más que el Logroñés, que regresó vencido de Elgoibar por 2-1, no sin el amargor de haber visto los testigos presenciales cómo entraban en la puerta logroñesista dos balones sin mérito de gol, y uno de ellos por entre una cantidad de piernas que parece imposible no tropezara en algunas de ellas. Cosas del fútbol, que el domingo no se sólo inclinar por la Rioja, ya que también en Las Gaunas hizo méritos el Recreación para no ser derrotado y, sin embargo, al final del encuentro acusaba un 0-2 favorable al Eibar, eso sí, mucho más fuerte físicamente que el conjunto local, al que, además, le superaban en muchos kilos de peso.

También el Alfaro perdió en Tolosa, aunque mantiene un positivo, que siempre proporciona alguna esperanzilla, y no cabe duda de que reaccionará, puesto que tiene fuerza y todo volverá a sus cauces de la zona templada.

Los que no tienen que descuidarse son el Calahorra y el Recreación, pues van acumulando demasiados negativos para poder borrarlos con facilidad. Tendrán que apretar, pues juego saben hacerlo bastante mejor que algunos de los conjuntos que conocemos del grupo.

**RECREACION, 0 EIBAR, 2**  
Fas lagunas, tenía que pesar mucho sobre las huestes que prepara Eguen, mientras en el bando adversario apenas si hacía mérito alguno, dada su costumbre de desenvolverse en ambiente húmedo. El día fue de lluvia insistente y como desde la fecha anterior apenas descensaron las nubes un sólo momento, el pronóstico a la hora del encuentro era de clara derrota para los colores locales.

Y, sin embargo, puso el «Recre» coraje desde los primeros instantes y hasta tuvo momentos de dominio y de mejor juego que su contrincante, pero sus remates llegaban casi todos sin fuerza al portón que defendía el buen portero eibarés, Murguiondo, cuando se lograba rebasar la barrera del tercio defensivo, pues los cuatro son fuertes y seguros, destacando el central, Dovarán, una verdadera muralla, aunque hay que advertir que Antonino, que salió con el 9 en la espalda, ni es arlete que le pueda importunar demastado ni su colocación, de refuerzo a los volantes y creación de juego, le pusiera muchas veces en plan de disputarle balones, que únicamente hizo alguna vez Juanito, con más voluntad que acierto.

La defensa recreacionista tuvo ratos buenos y algunos agu-

**BABCOCK**  
Más calidad en el huevo

**BABCOCK**  
Menor mortandad

**BABCOCK**  
Mayor rendimiento con menos pienso

**BABCOCK**  
Menor mortandad

**BABCOCK**  
Mayor rendimiento con menos pienso

## MOTO GUZZI

NUEVAS MODALIDADES DE VENTA INVERNAL

**1.º CARNET DE CONDUCIR GRATUITO**  
(a todo nuevo comprador de MOTO GUZZI HISPANIA se le instruye para la obtención rápida del carnet de conducir, siendo por nuestra cuenta los gastos del mismo).

**2.º AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO**  
Mínima entrada. Largos plazos.

**“LA MOTO QUE PRESTA SERVICIO SEGURO”**  
Juan XXIII, 6. - Teléfono 2864 - E. LORINI - Logroño

jeros, éstos por las condiciones del terreno, y los volantes bregaron mucho, pero Río no podía disparar con fuerza y Morales acudía a todas partes, ya que fue de los que mejor aguantaron el partido, pero la mayor fuerza adversario contrarrestaba todo intento, y la suerte no favoreció un solo momento a los atacantes, pues dos disparos de Arnedillo II y Ledesma pegaron en larguero y lateral, respectivamente, sin que ninguno tomara la trayectoria de la red adversaria, y Casorrán, que estuvo un tanto apagado, perdió apenas comenzado el partido una oportunidad de poner el marcador en funcionamiento, más difícil de lograr que de lograr su efectividad, lo que posiblemente hubiera cambiado el cariz de la contienda, mientras que los eibarres tuvieron la suerte de que fueran goles dos jugadas un tanto sosas, sobre todo, la del segundo, en que Urdampilleta, a la salida de un corner, hiciera una media cuchara que se coló por la escuadra, cuando lo mismo hubiera podido volver al palo de donde partió el balón, o a unos metros por encima del larguero.

En resumen, que a juzgar por lo visto sobre el terreno de Las Gaunas, el Eibar ganó más por fuerza y suerte que por juego —a pesar de que se apoyan bien en conjunto—, y el Recreación perdió por todo lo contrario, con lo que un resultado lógico hubiera sido el empate, aunque nosotros no nos dejamos ganar por la pasión hasta considerar que fuera culpable el árbitro, en razón a que el primer tanto había sido precedido de una falta a Basoco del mismo jugador Sanz, que mantuvo el balón a la red y no la vio, como tampoco la mano del defensor eibarés dentro del área a poco de comenzar el segundo tiempo. Desde luego, ni en uno ni en otro caso, escuchó a nadie el señor Munárriz, pues no es amigo de discusiones, aunque a veces sufra errores, que no suelen ser de mucho bulto.

Y no mereció el partido otro comentario por lo que hacemos punto final.

**LACUESTA**  
**CALAHORRA, 1 VERGARA, 1**  
El Calahorra, en otro de sus desespesantes encuentros —¿y van?...—, tuvo que ceder un punto a los azules de Vergara en el partido celebrado el domingo último en La Planilla. Un serio tropiezo éste, que puede repercutir extraordinariamente cuando al final de la competición se lleve a efecto la contabilización definitiva. Y no es eso lo malo. Lo peor —y conste que seríamos los primeros en celebrar nuestra equívoca— es que no vemos a nuestro Calahorra con fuerza suficiente como para alcanzar fuera lo que no sabe conseguir en casa. Le falta amor propio y quedó demostrado de forma patente en este partido. Los de Vergara, uno de los equipos más flojitos que han pasado esta temporada por La Planilla, dieron toda clase de facilidades para que el triunfo se lo adjudicase el equipo local. Porque difícilmente encontrará el Calahorra otro equipo con más nobleza y sin un mal gesto a

(Pasa a la página siguiente)

**BABCOCK**  
Más número de huevos



### Partidos en I División

**OSASUNA, 3 TENERIFE, 1**  
**PAMPLONA.**—Puesta la pelota en juego, se interna rápido Ribada, cede hacia atrás, empalmado Sabido a la red el primer tanto. A los 29 minutos empató el Tenerife.

A los 30 minutos dispara Zoco y la pelota es rechazada con las manos por un jugador del Tenerife cuando iba hacia el gol. El penalty lo tira Fuste fuera. Con empate a un tanto finalizó la primera parte.

Reanudado el juego, Sabino, a los ocho minutos, estrella en el larguero una jugada clara de gol. A los 23, un corner que saca Fuste le remata de cabeza Zoco y Cuco desvia apuradamente el castigo es también Zoco quien remata de cabeza, esta vez a gol, consiguiendo el 2-1. Y a los 44, el Tenerife se vuelve sobre la puerta de Guerrero para rematar un corner. La pelota es rechazada por Mlche hacia Ribada, quien sale disparado hacia la puerta del Tenerife, dejando atrás a todos los contrarios, se planta ante Cuco y bate a éste de fuerte tiro que da en la base del poste derecho antes de entrar. Ha sido un bonito gol.

**ELCHE, 2 AT. DE BILBAO, 2**  
**ELCHE.**—Se ha jugado un fútbol rápido y sin excesivas precauciones defensivas.

A los 12 minutos se produce el primer gol de la tarde, Cardona tira por bajo, logrando marcar.

A los 43 minutos, Arieta, eficaz y oportuno, aprovecha un falso entendimiento de la defensa local y tira un fuerte chut que sale rozando el poste.

En la segunda parte, a los seis minutos, se desata la lluvia. En un buen avance del Elche, Romero dispara, pero el portero para con tranquilidad y envía la pelota por encima de Echevarría a Cardona, y éste, sin detenerse, ensaya un enorme tiro, que no pudo detener Carmelo.

A los 17 minutos llega el nuevo empate. Saca corner muy cerrado Arieta, y Arieta, burlando la defensa bilbaína, bate a Navarro.

**VALENCIA, 3 REAL MADRID, 2**  
**VALENCIA.**—Mestalla registró el mayor lleno de su historia, calculándose en unos 58.000 los espectadores.

En los primeros instantes, la defensa del Madrid tiene que actuar continuamente y se empalmea con cierta dureza. A los 12 minutos se produce el primer tanto para el Valencia. Su autor es Guillot, quien en una falta sacada por Recamán con balón bombeado la recoge y sobre la marcha empalma a puerta.

Veinticuatro minutos y el Madrid consigue el empate. La jugada se inicia en Tejada, con centro que remata Ruiz. Los jugadores valencianos protestan la legalidad de este gol y acuden en masa al juez de línea pidiendo su testimonio de que hubo falta. El árbitro también le consulta y finalmente concede el tanto, que supone el empate. 31 minutos y marca el Valencia su segundo gol, al bombar Piquer un balón que Guillot remata de cabeza, lanzándose en plancha. Protestan los jugadores madridistas de este tanto, pero el árbitro le concede.

En la segunda mitad, el Madrid realiza un juego de gran estilo, pero con poco remate. A la media hora consigue un nuevo empate en avance de Gento con centro largo que toca a Stefano desviando hacia

**ESPAÑOL, 2 BETIS, 2**  
**BARCELONA.**—Mal partido de ambos equipos, aunque con mucha emoción. A los 2 minutos, al adelantarse Torres en el área bética, Arieta le derriba, lanzándolo contra los fotógrafos. El árbitro, en medio de grandes protestas, sólo da libre indirecto, pero lo saca Camps y, precedido por una mano bética, Ribera remata desde cerca el primer gol.

A los 41 minutos se castiga con falta al Español cerca del área. Lanza en corto Lasa y Llorens, por raso, consigue el empate.

En el segundo tiempo, a los 9 minutos, Camps recibe el balón en fuerza de juego, que señala el linier, pero no lo ve el árbitro e Indio remata magníficamente el segundo gol españolista. A los 13 minutos hay una serie de fallos de la defensa local y Senekovitch establece el empate a dos. El Betis está a punto de aumentar su tanto en un fuerte disparo que Pitis deja pasar y que se estrella en el poste.

Gómez Arribas realizó un pésimo arbitraje.

**MALLORCA, 2 OVIEDO, 0**  
**MALLORCA.**—El primer tiempo finalizó con empate a cero. A los 16 minutos de la segunda mitad, Haro remata de cabeza un centro de Guillamón y consigue estrenar el marcador. A los 44 minutos, Haro se interna y, junto a un poste, e zancadilleado por el guardameta y un defensor, Señalado el

(Pasa a la página siguiente)

**CHAPISTAS y PINTORES**  
para Pamplona, se necesitan. Razón, Nueva Rioja

**BABCOCK**  
Solista a: Sabino de Carlos Garcia R. Argentina, 15, 1.º izqda. Tño. 5669. LOGROÑO.

# Partidos de Tercera División

(Viene de la página anterior)

lo largo del partido. Además —y esto es lo grave—, sin dar en ningún momento sensación de peligro. Si es cierto que se pasaron la pelota con mayor intuición que los nuestros, que, salvo contadas ocasiones, jugaron a tontas y a locas, y así el público expresó su disconformidad en diversas fases del partido.

## Voleas

Por DEL CAMPO

Tanto se metió el tiempo en aguas, que el mismo se puso gabardina color de panza de cata vieja.

Los valientes que subieron a Las Gaunas no se cuentan, ya que no subimos máquina calculadora.

El «Recre» no sólo se aprovechó del «Día de Ayuda al Club»; también del «Día de tribunas cubiertas».

Como yo le tenía miedo al Eibar, me escondí detrás de un árbol.

Poco después de empezar el encuentro asomé un poco la cabeza y los latidos de mi corazón arrancaron buenos trozos de la corteza del chopo que me protegía, al contemplar que el «Recre» era el «Recre».

El público, como en uno animaba a los dos equipos locales, duplicó su voz de aliento.

Pero, ¡ay, malaventura!, los visitantes, poco corteses, metieron el traidor balón —¡mal rayo lo parta!— en la meta que habíamos cerrado con nuestros deseos.

Enmudeció el «Hala, Recre» y yo volví al cobijo del árbol.

Allí, en mi refugio, aguantando gotas gordas como lágrimas de elefante, que desde la nuca pasaban a escalfar la espalda, no miraba; oía sólo el chapoteo de los que iban detrás o delante de la pelota.

Ese chapoteo, «pinreles» tocando el tambor del barro, me martirizaba. Me recordaba una vez de esas que llaman canciones de «cha, cha, cha, cha, cha...»

Llegó el descanso y abandoné el árbol, porque a los eibarreses los habían metido en su caseta, prohibiéndoles salir a unos minutos.

Salí a tomar el no sof. Y me reanimé. ¡Qué importa un solo gol en contra cuando quedan cuarenta y cinco minutos para dar mordiscos a la manzana de la victoria!

Empezó de nuevo para nuestra ilusión, con mordiente, el «Recre»; pero los «tristes colores» fueron los que cobraron su segundo bocado.

Fues, si, hombre, si; otra vez me guarecí detrás del árbol, que bien sabe de mi mojadura y de mis sudores.

Desde luego, el «Recre» luchó muy bien.

El no tuvo la culpa de que el Eibar trajera hombrachones «tos y robustos».

Pero si tuvo culpa la delantera blanquirroja por no poner medios para que no se le mojará la pólvora.

El árbitro siguió tan de cerca al balón, que tuvo que torrearlo constantemente. Sufrí tres cogidas.

Ahora que me acuerdo: el psicólogo que vistió de blanquirrojos a los recreacionistas ya puede jubilarse.

Al retornar, al son del agua del inacabable botijo con orificio ancho a tierra, «tenebros» noticia; perdió el Logroñés.

Y para que terminara en negro completo la jornada, el Calahorra cedió un punto en su casita y el Alfaro nada consiguió en su visita.

Pero, ¡no importa! ¡Aún hay que librar bastantes batallas!

¡AUPA LOS EQUIPOS RIOJANOS!

Me van a permitir los numerosos aficionados que abuchearon a nuestros jugadores, que no esté de acuerdo con su forma de proceder. Precisamente cuando las cosas no marchan bien es cuando el jugador necesita del calor y del aliento de su público.

Es posible que obligaciones ineludibles no permitieran la alineación de Pardo y de Erro. Pero, ¡cuánto nos acordamos de ellos! De nada sirvió el tesoro hacer de Algarra, un poco desdichado en la segunda mitad, ni el ímpetu y buen juego de Velaz, en nuestra opinión, el mejor hombre sobre el campo, porque nuestros cinco artilleros, incluido Diego, nuestra esperanza, tuvieron la pólvora mojada. Los extremos y el arriete pisaron el área vergarensa cargados de precauciones: los interiores, ni eso. Y así no se pueden ganar partidos.

El marcador sufrió la primera alteración cuando se jugaba el minuto diez del encuentro. Unas dudas de nuestra defensa, acaso, las únicas de la tarde, permitieron a Gallestegui largar un tiro imponente desde fuera del área, ensayando Solitario una palomita a destiempo, que le salió fallida, y cundió el desconcierto en las filas locales. Pudo Sola en el minuto cuarenta y uno establecer la igualdad, fallando lamentablemente cuando se encontraba solo frente al portero vergarés.

A los ocho minutos de la segunda parte, cuando Sola se colaba peligrosamente en el área —nomiga fue derribado y el señor Martínez Zugasti decretó el correspondiente penalty, que Diego transformó en el gol del empate. No sabemos si el árbitro consideró luego el castigo como excesivo, pero el hecho es que en los minutos diez y once, otras dos transgresiones del Reglamento, esta vez más claras que la anterior, quedaron sin la sanción correspondiente. Hasta el final, dominio constante e insistente del Calahorra, que no supo sacar provecho del mismo. El arbitraje del señor Martínez Zugasti fue excelente. Acaso sancionara con excesivo rigor el penalty que hemos reseñado, pero se mostró un poco blando en los otros que quedaron sin sanción.

Alineaciones: Vergara.—Urculiza; Zaldúa, Arrieta, Salaverria; Santamaría, Egeña; Lizarraburu, Gallestegui, Aguirre, Lázcano y Lizarralde. Calahorra.—Solitario; Marcilla, Mayayo, Lorente; Algarra, Velaz; Sola, Ortega, Diego, Irribarren y Segura.

JOTAGE ELGOIBAR, 2 LOGROÑES, 1

Desde Elgoibar se informó así a la «Hoja del Lunes».

Por fin, el Elgoibar ha conseguido triunfar a costa de su adversario de turno, que en esta ocasión fue el Logroñés. En el primer tiempo, el «conce» riojano jugó a favor del viento, lo que le proporcionó un mayor dominio sobre el cuadro elgoibarrés, pero fueron los locales los primeros en inaugurar el marcador. Fue Ortuetua, a los diez minutos de iniciado el juego, el que se encargó de hacer el tanto. A partir de aquí, el Logroñés se lanzó decidido en busca del empate, pero el conjunto local se defiende muy bien y consigue llegar al descanso con la mínima victoria de 1-0.

En la segunda parte, el Logroñés mantuvo sus aspiraciones de empatar, y a los once minutos, Arambarri, aprovechando una indecisión de la defensa colchonera, lograba la igualdad.

A los 34 minutos, el defensa contra riojano hizo una mano, que se encargó de lanzar Jáuregui consiguiendo, de potente tiro desde fuera del área, el segundo gol elgoibarrés.

Faltando dos minutos para terminar el encuentro la defensa riojana hizo un claro penalty, que no concedió el árbitro, llegándose al final poco después sin variaciones en el marcador.

Destacaron por los locales, Monforte, Jáuregui y C. Uncilla. Por el Logroñés, César y Sierra.

A las órdenes del señor Mosa, que estuvo bien, los equipos formaron:

Elgoibar.—Monforte; Monje, San Juan, Jáuregui; Uncilla, Elizaguirre; Ortuetua, Núñez, San Martín, Olalde y Aguirregomezcorta.

Logroñés.—Vallejo; César, González, Zapirri; Villar, Sie-

rra; Rober, Cabezón, Mantero; la, Aldave y Arambarri.

E. TOLOSA, 3 ALFARO, 1

Desde Tolosa, el correspondiente de la «Hoja» escribe:

Regular entrada en Berazubi, a pesar de la apacible tarde y enorme interés por este encuentro, que podía considerarse como decisivo para el Tolosa. Los aficionados urdieñas disfrutaron de una buena tarde de fútbol, sin nervios por vez primera en la temporada, ya que la victoria se vislumbró desde el principio, pues el dominio fue neto por los locales, presenciando un buen juego, que hace pensar en la recuperación del equipo.

Pese a la presión y jugadas de la delantera tolosana, no se logró inaugurar el marcador hasta muy avanzada la primera parte, debido principalmente a la mala fortuna a la hora del remate. También el Alfaro tuvo ocasión de marcar en estos minutos iniciales, aprovechando algunos fallos en que incurrió la defensa local.

El primer tanto llegó en el minuto 35, a raíz de un castigo lanzado por Elósegui, rematado por Erro en forma imparable en las mallas.

A los 45 minutos el Tolosa aumentaba su ventaja, también por mediación de Erro, al aprovechar una buena jugada de Arriarán, y burlando la salida del portero.

En la segunda parte, el dominio continuó siendo del Tolosa, cuyos jugadores, muy serenos, realizaban jugadas de verdade.

ro mérito. A los cinco minutos, un buen avance de la delantera local, quedando solo Ciriza ante el meta forastero, y cuando se pone a fusilar el tanto es zancadilleado por una defensa, sin que el árbitro señale la correspondiente falta.

A los trece minutos es el mismo Ciriza quien consigue el tercer gol del Tolosa, al rematar un buen avance del ala derecha.

El Tolosa ha continuado jugando a placer y dominando totalmente la situación, merced principalmente a la excelente labor de sus volantes, prodigándose los disparos contra el marco alfarés.

Y cuando parecía que se acababa el partido, 42 minutos de juego, el Alfaro marcaba el tanto del honor, al resolver una melé ante la puerta del Tolosa.

En el Tolosa destacaron los volantes y Elósegui.

Alfaro.—Eusebio; Revilla, Gofit II, Amézqueta; Salamueva, Imirizaldu; Lorenzo, Moriones, Alvirra, Esparza y Gofit I.

Tolosa.—Larumbe; Callejo, Crallós, Chicha; Alzpurua, Elorza; Elósegui, Arriarán, Ciriza, Inaz y Erro.



## Esquema del partido en las Gaunas El «Recre» no debió perder

Tras el saque de los eibarreses, se llena de furia el encuentro, a la vez que el terreno se hincha de cáscaros sucios.

—El «Recre» lleva las de ganar con sus ataques peligrosos, pero que se deshacen delante del mismo portero contrario.

—En el minuto 6, los locales lanzan el primer corner de la tarde.

—Una falta cerrana al marco del Eibar casi termina el gol. Pero el magnífico trio defensivo eibarés aclara la situación con seguridad y eficiencia.

—Los gradados huelen el gol del Recreación y arden en griterío a la sombra de los paraguas.

—A partir del minuto 20, los azulgranas se apoderan de la acción y presionan sobre el marco de Basoco. El Recreación ha retrasado más de la cuenta. En sus avances, la eficacia se va por los extremos.

—Casorrán falla un cabezazo que llevaba un claro signo de gol.

—En el minuto 31, el Eibar lanza un peligroso corner. La presión resulta dura. Un tiro viene desde lejos sobre la puerta de Basoco; el extremo izquierdo, Sanz, remacha el balón a las redes, metido junto al portero recreacionista.

—Su entrada hizo una clarísima falta, que el señor Munárriz no quiso reconocer. Era el minuto 32.

—Aunque el Recreación reacciona algo, por ninguna razón se vuelve a ver una jugada que merezca la pena. El barro y la lluvia también juegan, cansando y desmoralizando a los muchachos del «Recre».

—Termina la primera parte del encuentro con un ligado ataque de los locales, que Murgulondo detiene bien.

—Empieza el segundo tiempo predominando la furia de los recreacionistas, con tiros difíciles y muy peligrosos. Pero la defensa eibarresa sigue siendo el baluarte de su equipo. Concretamente el central, Dovaran.

—Minuto 33 el árbitro vuelve a perjudicar al equipo local al negar una «mano» de una defensa del Eibar dentro del área.

—El «Recre» sigue atacando, pero sin brillantez y tirando con poca fuerza. Más de una pelota lanzada a puerta es detenida por Murgulondo precisa-

mente por la poca velocidad del disparo.

—Un tiro de Arnedillo es difícilmente despejado a corner por Murgulondo. El corner resulta muy peligroso. Un defensa despeja de cabeza un balón que estaba prácticamente dentro de la línea de gol. La poca suerte de los locales es patente.

—Minuto 13: Basoco realiza una sorprendente parada, totalmente solo ante el delantero Linzoain.

—El «Recre» sigue jugando bien y penetrando hasta la misma línea de gol, pero sigue faltando el disparo energético y rápido.

—Dovaran sigue siendo también el baluarte de su equipo.

—El árbitro corta el juego a diestro y siniestro.

—Minuto 30: Fermín salta un gol ya hecho despejando a corner.

—Ataca ahora el Eibar con intensidad. Y tras un corner contra el marco de Basoco, el interior Urdampilleta recoge oportunamente el balón en la red, sin que Basoco se entere. 0-2 en el marcador. Era el minuto 32.

—Desde muy lejos, Arnedillo lanza con fuerza y el balón pega en plena escudera. Sigue la suerte jugando contra los locales.

—Cuando el encuentro huele a fin, los recreacionistas acosan el área azulgrana. Los corners a favor del «Recre» han sido muchos y peligrosos.

—Es el minuto 45 ya cuando aún el «Recre» lanza un corner tras una falta cercana. Silba el final el señor Munárriz —digamos que fue escasamente correcto— y los jugadores huyen de aquel juzgado que es el campo. Un 2-0 favorable al Eibar se ve en el marcador, pero de ninguna manera evidencia este encuentro, donde en muy pocos momentos se vio la superioridad de los forasteros sobre los chicos muchachos del «Recre».

Alineaciones. — Eibar: Murgulondo; Lozano, Dovaran, Aizpiri; Guisasaola, Gil; Bazaras, Urdampilleta, Linzoain, López y Sanz. Recreación: Basoco; De Luce, Fermín, Pajares; Río, Morales; Ledesma, Juanito, Antonino, Arnedillo y Casorrán.

Árbitro el señor Munárriz, ayudado por los señores Montoya y Ruiz.

LUMBRERAS

# MADRE...

**HAY UNA MUJER QUE TIENE ALGO DE DIOS POR LA INMENSIDAD DE SU AMOR, Y MUCHO DEL ANGEL POR LA INCANSABLE SOLICITUD DE SUS CUIDADOS; UNA MUJER QUE SIENDO JOVEN TIENE LA REFLEXIÓN DE UNA ANCIANA, Y EN LA VEJEZ, TRABAJA CON EL VIGOR DE LA JUVENTUD; LA MUJER QUE SI ES IGNORANTE DESCUBRE LOS SECRETOS DE LA VIDA CON MÁS ACIERTO QUE UN SABIO, Y SI ES INSTRUIDA SE ACOMODA A LA SIMPLICIDAD DE LOS NIÑOS; UNA MUJER QUE SIENDO POBRE SE SATISFACE CON LA FELICIDAD DE LOS QUE AMA Y SIENDO RICA, DARÍA CON GUSTO SU TESORO POR NO SUFRIR EN SU CORAZÓN LA HERIDA DE LA INGRATITUD; UNA MUJER QUE SIENDO VIGOROSA SE ESTREMECE CON EL VAGIDO DE UN NIÑO Y SIENDO DÉBIL SE REVISTE A VECES CON LA BRAVURA DEL LEÓN; UNA MUJER QUE MIENTRAS VIVE NO LA SABEMOS ESTIMAR, PORQUE A SU LADO TODOS LOS DOLORES SE OLVIDAN, PERO DESPUÉS DE MUERTA, DARÍAMOS TODO LO QUE SOMOS Y TODO LO QUE TENEMOS POR MIRARLA DE NUEVO UN SÓLO INSTANTE, POR RECIBIR DE ELLA UN SÓLO ABRAZO, POR ESCUCHAR UN SÓLO ACENTO DE SUS LABIOS.**

**DE ESA MUJER NO ME EXIJÁIS EL NOMBRE SI NO QUERÉIS QUE EMPAPE DE LÁGRIMAS VUESTRO ALBUM, PORQUE YA LA VÍ PASAR EN MI CAMINO.**

**CUANDO CREZCAN VUESTROS HIJOS, LEEDLES ESTA PÁGINA, Y ELLOS, CUBRIENDO DE BESOS VUESTRA FRENTE, OS DIRAN QUE UN HUMILDE VIAJERO EN PAGO DEL Suntuoso Hospedaje Recibido, HA DEJADO AQUÍ PARA VOS Y PARA ELLOS, UN BOCETO DEL RETRATO DE SU MADRE.**

MONSEÑOR RAMÓN ÁNGEL JARA.

HOMENAJE DE:

# La Ydeal

General Mola, 20 :--: San Agustín, 6

# tricofin

Calvo Sotelo, 2

## Los partidos en Primera División

(Viene de la página anterior)

penalty, lo lanza Gullamón y consigue el segundo tanto. El encuentro ha tenido emoción, pero con escasa calidad de juego, sobre todo en la primera parte. El público mallorquín protestó de la actuación de sus jugadores.

SANTANDER, 1 BARCELONA, 1

SANTANDER.—El Barcelona, sin preocupaciones defensivas, ha jugado abiertamente al ataque, con un fútbol brillante, pero de escasa eficacia en el área. Los primeros quince minutos son de dominio alterno, opteniendo el Santander un gran entusiasmo a la mejor técnica forastera.

A los 12 minutos, un Centro de Pereda es fallado incomprensiblemente por Kocsis a dos pasos de la portería. El mismo Kocsis, dos minutos después, enmienda su error rematando de cabeza a la red una hábil jugada de Evaristo.

A los 22 minutos, Evaristo, solo ante el portero, falla otra clara oportunidad.

El segundo tiempo ha sido de claro dominio local, con rápidos y peligrosos contraataques forasteros.

El Santander lucha con ardor para lograr el empate, que se produjo a los 24 minutos, al resolver Fretes un varullo en el área forastera. Este gol anima a los locales que se lanzan sobre la portería catalana, pero el Barcelona se defiende con serenidad y eficacia.

SEVILLA, 3 REAL SOCIEDAD, 0

SEVILLA.—A los 15 minutos, Agüero cede a Antoniet, y éste, desde fuera del área, consigue el primer tanto sevillista.

A los 35, Valero corre el campo con el balón y marca el segundo tanto, que es protestado por los donostiarras, que estiman que el balón no atravesó la meta. Con 2 a 0 finaliza el primer tiempo.

Apenas sacado el balón del centro, Antoniet, que había recibido un servicio de Mateos, consigue de tiro por bajo el tercer gol. A los 6 minutos, un disparo de Simonsson da en el travésano, y a los 14, Golcochea

realiza una salida desesperada para evitar que Mateos consiga marcar. A los 31 se registra una gran jugada de Larrauri, que burla a varios contrarios, pero su disparo dio en la parte de afuera del marco. A los 40 minutos, Villa tuvo una buena ocasión de marcar, pero su chut salió fuera.

\* \* \*

Juan Cruz Ortiz

Fabricante de MESAS, SILLAS, ARMARIOS DE COCINA, SALAS DE ESTAR.

Garantiza que todo cuanto vende es a precio de verdadera fábrica.

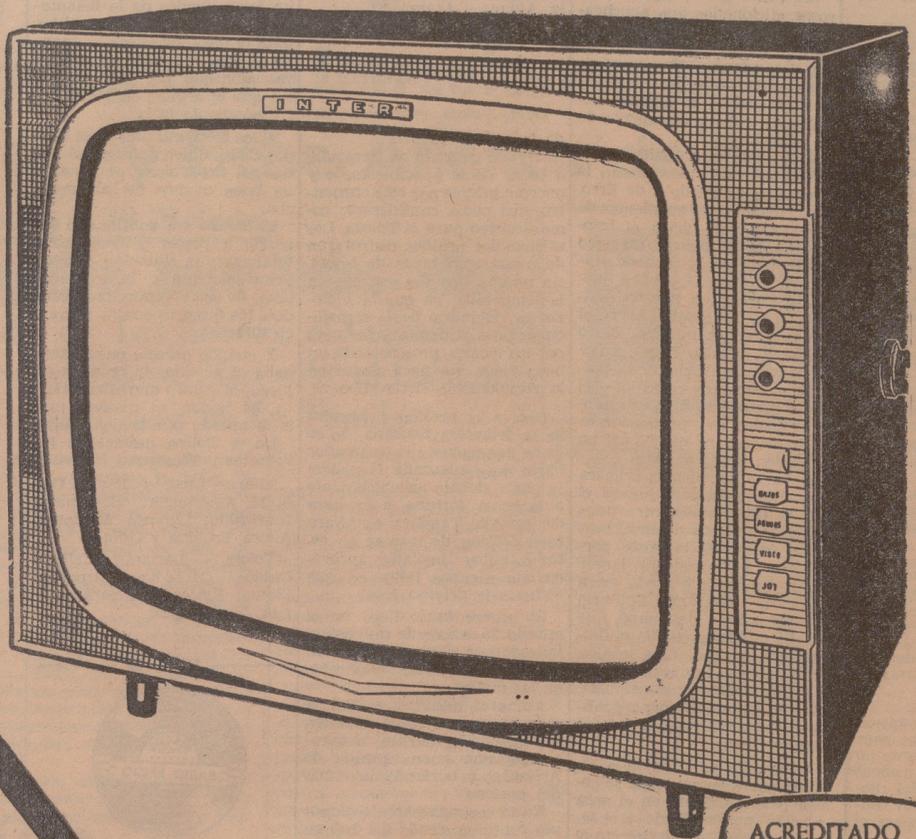
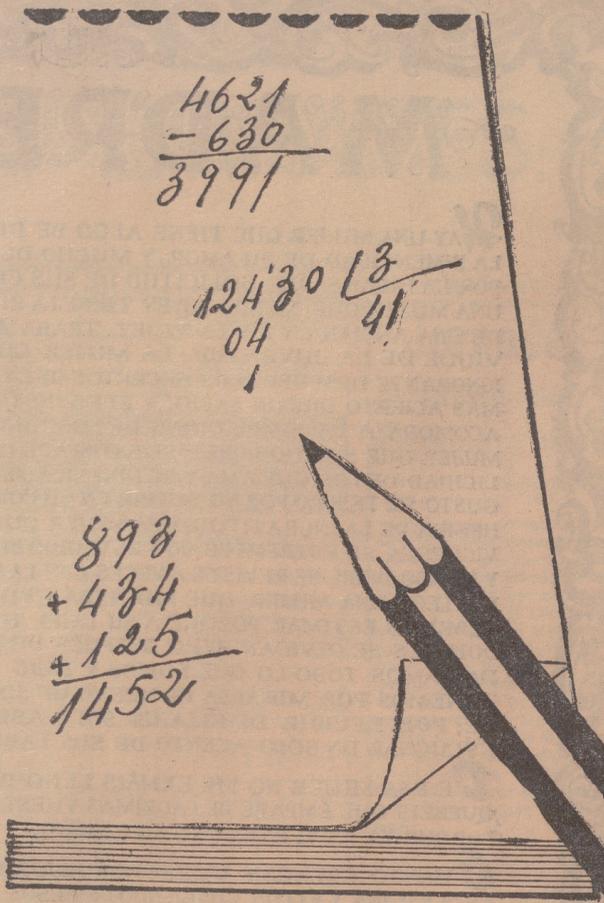
Vélez de Guevara, J. C. Junto Parroquia Valvanera

\* \* \*

## COMERCIAL CANTABRICA DE HIERROS Y ACEROS, S. L.

Hierros, - Aceros - Tubos  
Perfiles especiales para carrocerías

General Franco, 76 LOGROÑO Teléfono 3995



ACREDITADO  
por sus propios  
usuarios

# PÁSELE cuentas a un INTER

Sea exigente...

... al adquirir su televisor, porque no se trata de una cuestión "de suerte". INTER, al incorporar a sus televisores el CIRCUITO IMPRESO ESTATIFICADO, le asegura el máximo acierto en la elección.

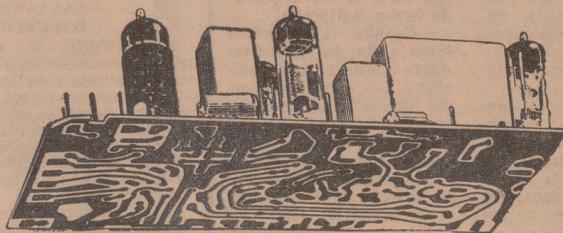
*todo lo que  
debe tener  
un Televisor  
lo tiene INTER*

**DESTACA:**

- PANTALLA "TELE-SCOPE", de visión completa y perfecta en todos los ángulos, dotada de Filtro Óptico Polarizado.
- SONIDO HI FI (ALTA FIDELIDAD), = doble difusión de sonido.
- INTERRUPTOR DE FIJACION que evita la regulación del volumen cada vez que se utiliza el aparato.
- REALVIDEO, pulsador automático que confiere relieve real a la imagen.
- CONTROLES AUTOMÁTICOS de sensibilidad, antiparasitarios y de contraste (patentes Internacionales)
- CELULA AUTO-LIGHT LDR (Light Dependent Resistor), que regula automáticamente las variaciones de luminosidad según la luz ambiental.
- LINEA INTER SLIM

... y además el CIRCUITO IMPRESO ESTATIFICADO!

La última innovación mundial en TV:  
El CIRCUITO IMPRESO fijo, estable e inalterable



ADMIRE LA NUEVA

línea INTER *Slim* DE 19" y 23"



sea usted exigente... y prefiera un INTER

# PELOTA EMOCIONANTE EXHIBICION DE PATINAJE ARTISTICO EN EL CARRASCO, DE HARO

Espléndida actuación | Ruiz-Iruzubieta, brillantes finalistas, y semi-finalistas, con grandes apuros, Cabillo II-Prior  
del najerino Jesús Bajo | finalistas, con grandes apuros, Cabillo II-Prior  
La jornada profesional en Pamplona, Vitoria y Eibar

Con el tiempo que estamos disfrutando, no es extraño que los frontones se encuentren en unas condiciones difíciles para el juego de pelota. El domingo, metido en lluvia, la jornada campeonil en el Carrasco, de Haro, resultó deslucida, aunque, en cambio, abundó tanto como en humididades, la emoción. Los jugadores no pudieron desenvolverse normalmente y los tres encuentros desarrollaron rachas de increíble tanto. Los pelotaris, que demostraron entusiasmo y amor propio, olvidaron el peligro que suponía moverse sobre el resbaladizo suelo y demostraron, además, unas estupendas condiciones de equilibristas. Tuvo su suerte, ya que, al final de cada prueba, abandonaron la cancha sanos y salvos. ¡Que gran alivio!

Jugaron en primer lugar Babillo I y Ojeda su partido de mano a mano. El najerino salió a demostrar "algo" de lo mucho que lleva dentro, sin duda para borrar la pobre impresión de su anterior actuación en solitario. Y consiguió lo que se proponía, pese a la valía de su contrinamente calcetense. A los dos

nobles rivales, que pesan unos kilos, les perjudicó mucho el estado de la cancha, motivo por el que la lucha fue breve. Primero se adelantó Bajo, 3-0. Le alcanzó Ojeda y le rebasó, 3-7. Nueva igualada a 7. A partir de ahí se adelantó decididamente el najerino, 11-7, 16-8, 17-14. Se «mascaba» la igualada. Pero Bajo ganó el partido con una preciosa dejada a la punta.

El najerino jugó magníficamente con codicia y rehuyendo la reculada prefirió el riesgo de la entrada a voleo, incluso desde el cuadro cinco, con tal acierto que en numerosas ocasiones pasó con esta jugada de dominado a dominador. En fin, Bajo I entusiasmó con sus voleos, limpios y violentos. Es su principal arma y muy decisiva en el mano a mano. Ojeda se batió como un bravo.

Con el saque, uno y otro, se adjudicaron cuatro tantos.

Después, Ruiz e Iruzubieta se enfrentaron a Palacios y Rodríguez. La cancha se peor que en el primer partido, privándonos de ver una batalla dura y encarnizada. Es cierto que ganaron la semifinal Ruiz e Iruzubieta, acaso por haber sabido sacar más tucos con la jugada inicial, pues Ruiz se apuntó diez tantos, y Palacios, que cometió una falta por tiro corto, logró cinco. El triunfo del naldeno e Iruzubieta fue de 22-16. En el aire quedó la incógnita de si se hubiera registrado igual tanto con el piso seco y en normales condiciones. Acaso más adelante, en partidos de

preparación, vuelva a dirimirse la misma batalla para satisfacer lógicos deseos de desquite.

Lo cierto es que Bautista Ruiz y Bernardo Iruzubieta forman una coalición más que respetable. Al arte y valentía del delantero se une la seguridad y dureza del zaguero. Al público cada día le gusta más esta pareja, que todavía no ha conocido la derrota y con méritos sobrados llega a la final. ¿Quiénes serán sus rivales? La pareja Moreno y Del Val o Cabillo II y Prior? Cualesquiera que sean, habrán de luchar duro y firme para vencerles.

Iruzubieta ha subido muchos puntos: colocándose en el resto, seguro en la defensa, violento en sus ajustadas cortadas hacia el cuatro y atento siempre a cubrir cualquier hueco en la delantera. El dominó devolvió pelotas difícilísimas por su efecto de resbalada. Veremos en los próximos partidos.

En la cancha, que más parecía una laguna, «nadaron» más que jugaron su tercer partido Cabillo II y Prior contra Pedrin y Fito. La emoción llegó a su punto máximo en una dramática igualada a 21, después de un loco movimiento del tanteador con numerosísimas alternativas. Pedrin y Fito tuvieron la miel en los labios con un favorable 21-19... y el saque en la mano. Lo restó Cabillo como pudo, se enzarzaron los cuatro en una lucha terrible y, por fin, cayó del lado de los calcetenses, que hicieron seguidos los dos últimos tantos, clasificándose finalistas. Los más destacados, Cabillo y Fito. El buen mozo de Villaverde exhibió contundentes argumentos con su fácil pegada. Será cosa de probarle en nuevos compromisos.

### LOS PROFESIONALES

PAMPLONA: García Arriño hermanos, 22; Atano X y So-roa, 19. — Vergara y Piérola, 22; Urien y Galarreta, 13.

VITORIA: Garitaonandia y Azcarate, 22; Arcaña y Arriarán II, 19. — Ochoa y Llama, 22; Ocho Bernedo y Uranga, 13. (La humedad deslució los partidos en el Vitoriano).

EIBAR: Zurdo y Del Val, 22; Chicuri e Irureta, 21. — Martínez y Gallastegi, 22; Lejarazu y Berasaluze, 16.

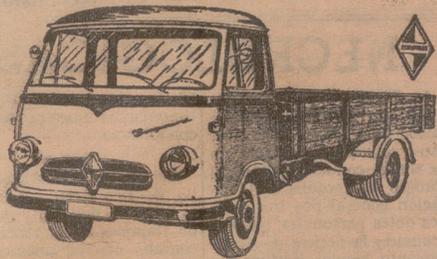
### LOS TAPIA EN VITORIA

Vuelven los hermanos Tapia a Vitoria, donde el jueves se enfrentarán a Chicuri y Elguea en festival nocturno.

### CONTRACANCHA

**GANADEROS - VAQUEROS**  
La Azucarera de Calahorra facilita la venta de  
**Pulpa prensada**  
al precio de 240 ptas. tonelada.

## Borgward Iso Española, S. A.



**CAMIONETA RAPIDA «BORGWARD B-611/D»**  
MOTOR DIESEL 42 HP., 1.800 KILOS CARGA UTIL.  
El vehículo que le garantiza el transporte, seguro, rápido y económico de sus mercancías.

Los propietarios de las camionetas «BORGWARD», entregadas por esta Delegación de la Rioja, realizan diariamente la mejor propaganda de esta marca.

**FACILIDADES DE PAGO HASTA 24 MESES**  
Precios (derechos de Aduanas incluidos): chasis con cabina, 229.000 pesetas. Camioneta, 235.000 pesetas, furgón metálico, 265.000 pesetas. Microbús (diecisiete plazas), 325.000 pesetas.

Representante y distribuidor general para LOGROÑO y PROVINCIA:

**JESUS R. DE GOPEGUI**

DUQUESA de la VICTORIA, 34. TELEFONO 1863.

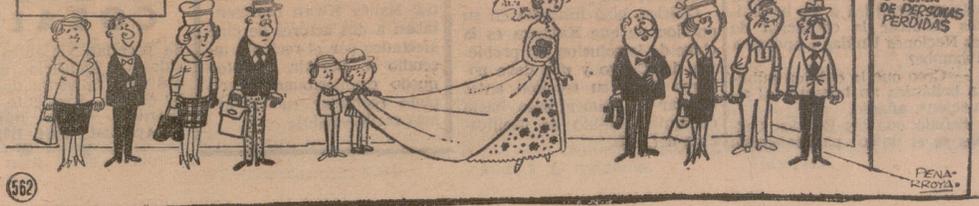
## HERNIADOS

Aparatos Hernius Automático  
Gabinete Ortopédico Hernius

Atenderá en el Consultorio de don RAFAEL PEREZ SANCHO, calle Calvo Sotelo, 29, 1.ª izda., Logroño, el próximo día 9 del corriente, de 10 a 1.

Gabinete Ortopédico Hernius  
Rambla Cataluña, 31. - BARCELONA.  
Montera, 32. - MADRID.

Punto Blanco  
CALCETIN PERFECTO



MARTINI

Frió... muy frío.  
los más famosos "barmen"  
de España repiten  
su experto consejo:  
"El Martini se bebe  
siempre frío... muy frío"  
porque el hielo  
revelará  
los inconfundibles matices  
de su perfume y de su gusto  
que hacen del Vermouth Martini  
el aperitivo  
que se define  
con su propio gran nombre:  
"Un Martini".



No pida un vermouth  
Pida un Martini,  
rojo, blanco o seco

**Se alquila o traspasa**  
por ausencia panadería con  
horno último modelo en marcha,  
con buena clientela y excelente  
porvenir. a 50 Kms.  
de Logroño  
Escribir a «ALAS», núm. 3.542.  
Apartado 1.264. BILBAO

### MENESTRA DEPORTIVA

**El viernes, día de la Inmaculada,  
Tenerife-Logroños en Las Gaunas**

Las gestiones que la directiva del C. D. Logroños ha venido realizando para poder ofrecer a sus asociados y a la afición en general un partido con un equipo de Primera División han fructificado, y el próximo viernes, festividad de la Inmaculada Concepción, a las cuatro menos cuarto de la tarde el campo de Las Gaunas será escenario del encuentro amistoso que el C. D. Tenerife, que milita en la División de Honor, ha de jugar con el C. D. Logroños.

Ha sido bastante laboriosa la gestión, pero se ha llegado a un acuerdo, y como los gastos que se originan a las arcas del Logroños son bastante cuantiosos, la directiva ha estimado que el partido debe ser considerado como fuera de abono, y en su consecuencia los señores asociados pagarán una pequeña cantidad para ayudar así a enjugarlos, lo que sin duda será aceptado de buen grado, ya que les permitirá ver sobre el terreno como se desenvuelve un equipo de los que militan entre los ases y que cuenta con algunos jugadores de gran valía, al tiempo que puede constatar las posibilidades de nuestros blanquirojos ante un conjunto de la máxima categoría nacional.

Al mismo tiempo, como la directiva del Logroños no se olvida de las amas de casa que tan eficaz como entusiastamente colaboraron cuando la Gestora les requirió para ello, teniendo en cuenta que dicha fecha está declarada como «Día de la Madre», las puertas de acceso a Las Gaunas estarán abiertas de par en par para todas ellas, sumándose así al homenaje de que son merecedoras. Muy bien por el Logroños, y que no falte una sola madre, ni ninguna hija, puesto que el partido se dedica en honor de la mujer riojana.

LACUESTA

### Escartín dará cuenta en París de su dimisión

MADRID, 4.—El próximo sábado, día 9, el seleccionador nacional de fútbol, don Pedro Escartín, reunirá en París, con motivo de la estancia del equipo español en la capital francesa, a los periodistas españoles y franceses para comunicarle que al día siguiente, domingo, a las cuatro y media de la tarde, una vez finalizado el encuentro internacional Francia A-España A, presentará la dimisión de su cargo de seleccionador del equipo español con carácter irrevocable.—(Aflil).

MADRID, 4.—En la próxima reunión de la Comisión directiva federal española de fútbol se tratará del nombramiento del nuevo seleccionador nacional. Hasta ahora, sólo se citan los nombres de algunos que puedan ser considerados como posibles y entre ellos los de César, Samitier, Las Plazas, Miguel Muñoz, Ricardo Zamora, etc.

Sin embargo, se cree que la Comisión nombrará a un determinado señor como seleccionador, que estaría asesorado de cuatro o cinco personas más para designar la selección de los veintidós jugadores que han de ir a Chile.—(Aflil).

MADRID, 4.—César, entrenador del Real Zaragoza no ha regresado con su equipo a la capital aragonesa. En los medios deportivos madrileños se relaciona su permanencia en Madrid con la reunión del Comité directivo de la Real Federación Española de Fútbol en la que se tratará de la sustitución de don Pedro Escartín como seleccionador nacional.—(Aflil).

## HIERROS

TUBERIA y CEMENTOS  
ALMACENISTA

**Marrodán y Rezola, S. A.**

M. Villanueva, 11 (Esquina Vara de Rey)

### LUBRICANTE

Necesitamos almacenista distribuidor exclusivo provincial aditivo inelast MOYSLIP Escribid, acompañando autoinforme a: PEYCAR, S. L., Avda José Antonio, 55, MADRID (13).

# KENNEDY-MAC MILLAN

## Se reunirán en Bermuda los días 21 y 22 de este mes

LONDRES, 4

El primer ministro británico, Harold Mac Millan se entrevistará con el presidente Kennedy en Bermuda, durante los días 21 y 22 del mes actual, según se anuncia oficialmente esta noche en Londres.

El anuncio, procedente del Almirantazgo, dice que ambos dirigentes tratarán, no oficialmente, acerca de la situación internacional.

Dijo igualmente que las conversaciones de Bermuda serán continuación de las conversaciones que Kennedy y Mac Millan sostuvieron la pasada primavera en Washington y el último verano en Londres.

Mac Millan y Kennedy discutirán en particular la posibilidad de conseguir la relajación de la tensión mundial, el desarme y las pruebas nucleares.

## Grandes Ferias de la Concepción

EN LA CIUDAD DE

### Santo Domingo de la Calzada

(LA MAS IMPORTANTE DE LA REGION)

DURANTE LOS DIAS 8 AL 12 DE DICIEMBRE

Magnífica concurrencia de ganado de todas las especies. Amplios terrenos, cuadras y establos. Excelentes comunicaciones por ferrocarril y carretera. Cómodo muelle para carga y descarga de ganado.

Grandes atracciones, conciertos de música, funciones teatrales y cinematográficas. Bailes públicos y de sociedad.

EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA



8 DICIEMBRE - DIA DE LA MADRE - UN FRIGORIFICO CREADO PENSANDO EN ELA PARA SU COMODIDAD PARA SU FELICIDAD

# EL NUEVO KELVINATOR DE 130 l.



11.900 Ptas. IMPUESTOS INCLUIDOS

## Kelvinator

AMERICAN MOTORS CORPORATION - DETROIT - USA

DISTRIBUIDOR

RADIO PRIETO

# U THANT...

(Viene de primera página)

Si las fuerzas de las Naciones Unidas emplean la fuerza, Katanga hará lo mismo a un cuando pierda todo su pueblo, hasta el último hombre, dijo Tshombe.

A continuación, el presidente katangués acusó de "mala fe" al primer ministro del Gobierno central congoleño, Adula.

Afirmó que si los extranjeros dejasen sola a África, en breve sería el continente más poderoso del mundo.

El presidente katangués, Moïse Tshombe, ha calificado también de "intolerable provocación" el nuevo llamamiento del secretario de la ONU, U Thant, para el restablecimiento del orden en Katanga.

Agregó que el pueblo de Katanga se considera una nación libre y está dispuesto a luchar, y que las "graves responsabilidades" del conflicto recaerán en el secretario general de la ONU.—(Efe)

### AMENAZA GRAVÍSIMA

ELISABETHVILLE, 4.—El Gobierno katangués ha amenazado con derribar cualquier avión de las Naciones Unidas que vuele sobre Katanga, según ha declarado George Ivan Smith, jefe en funciones de la ONU en Elisabethville.

Smith dijo que esta información le había sido facilitada a medianoche por el ministro katangués de Asuntos Exteriores, Evaristo Kimba. Y añadió: "Consideramos esto como una declaración muy grave". Dijo después que había transmitido inmediatamente la información a Nueva York.

### KATANGA SE PARAPETA

El ministro de Asuntos Exteriores katangués, Evaristo Kimba, ha ordenado esta misma noche que sean levantados los obstáculos que se habían colocado en el aeropuerto ante la amenaza de las Naciones Unidas de "por medios militares".

El portavoz de la misión de la Organización Internacional, Brian Urouhart, ha manifestado que Kimba acordó retirar las fuerzas katanguésas y un carro blindado que custodiaban los obstáculos en las pistas que habían sido colocados durante el día, a primera hora. El aeródromo está ahora bajo el control de las tropas de la ONU.

Urouhart añadió que un auto blindado de las Naciones Unidas había sido enviado al campo de aviación para supervisar e inspeccionar la retirada de obstáculos.

No obstante, la tensión ha ido en aumento durante toda la jornada de hoy. De fuente fidedigna se ha informado de que las Naciones Unidas estaban evacuando a los enfermos que había internados en el hospital italiano, con objeto de trasladarlos a Leopoldville, y se ha dicho también que el personal civil de la Organización Internacional había recibido órdenes de tener el equipaje listo para el caso de que se hiciera inmediatamente necesaria una salida urgente.—(Efe).

## «MIS MUNDO», en Madrid

MADRID, 25.—La señorita Grace Li, "Mis Mundo", que llegó a esta capital en avión procedente de Ginebra para pasar tres días en Madrid, invitada por la colonia de su país (China), estuvo esta mañana en el Ayuntamiento, donde fue recibida por el alcalde, Sr. de Mayalde, en el Salón Goya.

La señorita Li, nacida en Formosa, que cuenta 19 años de edad y mide 1'72 de estatura, conversó afablemente con el alcalde, que le dio la bienvenida y le deseó una grata estancia en nuestra capital. Era acompañada por el corresponsal de la Agencia Central China, por el consejero de la Embajada de su país y por su profesora. "Miss Mundo" fue presentada a los representantes de la Prensa, Radio y Televisión, con los que brindó por la prosperidad de España y de China.

### Escena local

## Nuevo éxito del Cuadro de la «SAR» con «Los Gavilanes»

Dentro del brillante programa de festejos con que nuestros artilleros celebraron ayer la festividad de su excelsa Patrona, Santa Bárbara, el magnífico Cuadro Lírico de la «Sociedad Artística Riojana» ofreció en el Teatro Breón de los Herreros, en funciones de tarde y noche, dos nuevas representaciones de la popularísima zarzuela del maestro Guerrero —con la que tan rotundamente triunfaron en el Concurso Nacional de Torrelavega— "Los Gavilanes".

Los intérpretes fueron los mismos magníficos aficionados locales de veces anteriores y todos ellos actuaron en forma brillantísima, conquistando para la "S. A. R." un nuevo y destacado éxito.

El teatro, que aparecía engalanado como correspondía a la solemnidad artillera que se conmemoraba, estuvo totalmente ocupado en ambas funciones por militares, familiares e invitados, que aplaudieron con tanto calor como justicia la admirable labor de los afortunados intérpretes.

### CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS CINE

Los dos golillos, 2. Tu marido... ese desconocido, 3. Viva Las Vegas, 3-R. Yuma, 2. Carrito mío, 3. Los criminales del Dr. Mabuse, 3. Pan, amor y... Andalucía, 3-R. El hombre que nunca existió, 2. Mara, 3-R. Cenizas bajo el sol, 3. El precio de la sangre, 3. Atrapado a un ladrón, 3.

Los números que figuran a continuación de cada título expresan la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1-Todos, incluso niños; 2-Juveniles; 3-Mayores; 3-R. Mayores, con reparos; 4-Gravemente peligrosa.

### ANECDOTA DEL DIA

## Lo solvó el café

TRENTO (Italia), 4.—El sacerdote se disponía a impartir la absolución cuando la mujer «muerta» abrió los ojos y dijo: «Quiero una taza de café». La mujer, Dolcisa Nicollí, de 81 años de edad, había «fallecido», al parecer, una hora antes. Había estado enferma durante algún tiempo y sufrido ayer un ataque cardíaco. Sus parientes y amigos, creyendo que ella había muerto, llamaron a un sacerdote. Este se disponía a impartir la absolución cuando la señora Nicollí pidió una taza de café y dijo: «Me siento mejor».

# O'BRIEN

(Viene de primera página)

Dijo que su lucha es contra «los británicos que dirigen la política británica contra las Naciones Unidas en la operación del Congo».

Esos británicos están intentando, añadió aún, «convertir en una farsa» los esfuerzos de la ONU para devolver a Katanga a la jurisdicción del Gobierno central de Leopoldville.

El Foreign Office británico —dijo O'Brien— pretende que apoya los esfuerzos de las Naciones Unidas para poner fin al problema de Katanga a través de una vida de conciliación, pero trabaja en las sombras para sabotear a la ONU.

O'Brien hizo tres preguntas: «¿Cuánto tiempo se permitirán las Naciones Unidas al ser «empujadas» en Katanga?»; «¿Cuánto tiempo más intentarán las Naciones Unidas el trabajar en el Congo con una mano atada a la espalda?»; «¿Durante cuánto tiempo más se permitirá a los británicos sabotear la operación de las Naciones Unidas y apoyar a Tshombe?».

«Creo que la opinión pública británica no tolerará tal situación», añadió. Señaló que los Estados Unidos es el único país miembro

## LA PAZ, símbolo de Juan XXIII

WASHINGTON, 5.—El cardenal Cicognani, secretario de Estado del Vaticano, ha manifestado que Su Santidad Juan XXIII "ha hecho de la paz el símbolo y el fin de su pontificado", porque es "condición indispensable para la vida y el progreso de la Humanidad". Pero, dijo durante un discurso pronunciado en el Club Nacional de Prensa, el Papa sabe también que "sin libertad no hay paz".

El cardenal dio las gracias a los Estados Unidos y al pueblo norteamericano por sus servicios a la causa de "la libertad, la justicia y la paz".

Dijo que los esfuerzos norteamericanos para mantener los "grandes ideales" de la civilización son vistos por el Vaticano con "la más sincera satisfacción".—(Efe).

## BERLIN ORIENTAL...

(Viene de primera página)

ante los rusos protesta que no ha recibido constatación alguna.

### SE RETIRAN LAS TROPAS

Las tropas de Alemania Oriental que vigilaban a los trabajadores en el punto de cruce de la Friedrichstrasse, en la línea fronteriza de los sectores oriental y occidental de Berlín, se han retirado hoy de dicha zona fronteriza, después de haber sido construida una nueva barrera según ha anunciado la Policía de Berlín Occidental.

Las fuerzas comunistas y las de los Estados Unidos tomaron posiciones cuando los obreros empezaron ayer a construir la nueva muralla y permanecieron en ellas toda la noche mientras los obreros efectuaban su trabajo.

Después de retirarse las tropas alemanas orientales, las norteamericanas se fueron firmes en sus posiciones al otro lado del punto de cruce.

### NEUVA «VALENTONADA» AMERICANA

HEIDELBERG (Alemania), 4.—Una poderosa unidad de combate del Ejército norteamericano viajará hoy por territorio de Alemania Oriental en dirección a Berlín Oeste sin hacer caso alguno de las advertencias soviéticas sobre las «peligrosas consecuencias» que el viaje puede acarrear.

Un portavoz de las fuerzas armadas ha declarado que las tropas salieron de sus cuarteles situados en la zona de Augsburz en las primeras horas de la mañana, pero no indicó la hora prevista para la llegada de la unidad a Berlín. El grupo de combate que realizará hoy el viaje está compuesto por unos mil quinientos hombres y 175 vehículos aproximadamente.—(Efe).

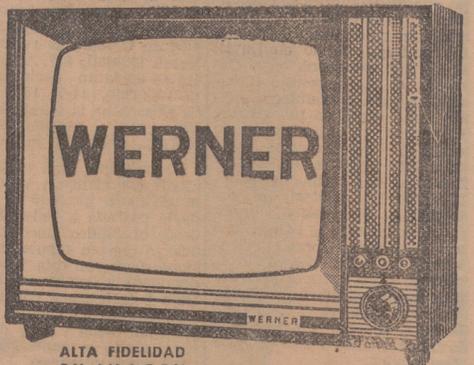
SE BUEN HIJO

8

DICIEMBRE

UNA FELIZ OPORTUNIDAD

EL TELEVISOR



ALTA FIDELIDAD EN IMAGEN Y SONIDO PUEDE ADQUIRIRSE

por 18.500 pts

UN TELEVISOR DE 23 PULGADAS

IMPUESTOS APARTE

AL PRECIO DE 19 PULGADAS

# UNIVERSAL ELECTRICA

LA CASA DE LOS TELEVISORES

GENERAL MOLA, 69 - TEL. 4686

## NECROLOGICAS

A los 72 años de edad y confortado con los Santos Sacramentos, dejó ayer de existir nuestro convecino don Joaquín Ruiz Nalda, conocido industrial pescadero, que gozaba de la estimación general por sus excelentes dotes personales, habiendo causado la noticia de su fallecimiento hondo sentimiento de pesar.

Descansen en paz, y reciban su apenada esposa, doña Arístida Ruiz; hijo, don Angel; hija política, doña Pilar Verdejo; hermano, don Jesús y demás familia, la expresión de nuestro sentido pésame.

En su residencia de Santo Domingo de la Calzada y a la avanzada edad de 80 años, falleció en el día de ayer la virtuosa señora doña Fermina Pastor Cuadra, viuda de don Pedro Cenicero, que se distinguió siempre por sus virtudes, entre las que estaba la constante práctica de la caridad cristiana.

A sus apenados hijos, don Eusebio, veterinario de Najera, y don Benito, veterinario de Santo Domingo; hijas políticas, doña Josefa Maqueda y doña Matilde Diez; hermana, doña

María, y demás deudos, los testimoniamos nuestra sentida condolencia.

Dejó ayer de existir en Murillo de R. O. Leza el conocido propietario don Luis del Campo Ramírez de la Piscina, que contaba con el sincero afecto de la totalidad de sus convecinos, entre los cuales ha sido su óbito generalmente sentido.

Descansen en paz, y reciban su apenada esposa, doña Honorata Beltrán; hermanos políticos, doña Josefa del Campo, doña Pilar Gil, don Sixto Pellejero, don Tomás, doña Victoria y doña Sara Beltrán; sobrinos y demás familiares, nuestro pésame más sentido.

## Registro Civil

Inscripciones verificadas en el día de ayer:

Nacimientos.—César Marzo y López, Ana Gil-Albarillos y Espert, José-Javier Martínez y Fernández, José-Luis Ocaon y Aramayo, y Federico Martín y Cenzano.

Defunciones.—Daniel Martínez Baquero, de 79 años, de Cornago; Antonio García Ríos, de 80 años, de Vega de Doña Olimpia (Palencia), y Valentina Rico Calderón, de 87 años, de Pradillo de Cáceres.

Matrimonios.—Fernando Espiga Lafuente con Mari-Sol Moreno Ruiz; Rubén Francisco Javier Acedo Martínez con Leónides Ramírez Muniain; José Antonio Acedo Martínez con María Margarita Lama Fernández de Roitgui; Marcelo José Antonio Martínez Benito con Carmen Estévez González, y Juan Martín Martín con Aurora Ruiz Herce.

## COBALTO

Se precisan viajeros introducidos en industrias metalúrgicas para la venta de cuchillas de cobalto. Excelente comisión. Escribir, «Alas» núm. 3.538. Apartado 1264. BILBAO

### CURIOSO

## El cubo sustituyó al fuego

HOLLYWOOD, 4.—El actor Bob Hope resultó herido anoche al caerle en la cabeza desde un helicóptero un cubo de los utilizados para enfriar botellas de champán.

El accidente se produjo cuando Hope estaba rodando una película para la televisión, en la que él y la actriz Nancy Kwan representaban a dos actores de cine afectados por el reciente incendio en Bel-Air. El actor quedó conmocionado, pero pudo reanudar su trabajo más tarde.—(Efe).

MAGNIFICA EXPOSICION EN SU FABRICA MAYOR, 18 VISITENOS EN MIRANDA: CID núm. 2.

MUEBLES Dulce

Venderemos y distribuiremos sus productos

en comercios de detall y mayoristas de comestibles y ultramarinos, a través de nuestra potente

Organización Comercial Y RED DE DISTRIBUCION

por toda España, con muchos años de experiencia y sólido prestigio. Facilitamos toda clase de referencias

Dirigir sus ofertas por escrito, con detalles completos, al número 503 de CID, S. A. Paseo Gracia, 4, 3.º. Barcelona (7). Garantizamos absoluta reserva

TRACTORES NUFFIELD

NUEVA IMPORTACION. NUEVO MODELO. POTENCIAS 42 Y 56 H.P. ENTREGA EN EL ACTO, CON FACILIDADES DE PAGO.

ERNESTO LAYA

MOLA, 97.

HARO.

Información Regional

NAJERA, 2

DEL TIEMPO.—Ayer, viernes, lució el sol, y aunque la temperatura siguió siendo baja, se notó bastante mejoría con respecto a los días anteriores. Hoy ha vuelto a llover, disminuyendo nuevamente la temperatura. En cuanto a la nieve que se continúa viendo en las montañas, esta noche se ha podido observar más cerca de la ciudad que ningún otro día.

MERCADO SEMANAL.—El celebrado el jueves, al no llover ese día, registró una afluencia de personal forastero muy grande, notándose bastante movimiento en el mercado de cerda a precios normales con relación a los mercados de las plazas más cercanas.

NACIMIENTOS.—Miguel Angel Hervás y Nalda, hijo de Miguel y Carmen; Juan Carlos Jiménez y Díez, de Julio y Amelia, y José Carlos Nestares y Ruiz, hijo de Enrique y Josefina.

FIN DE NOVIEMBRE.—Terminó este mes, consagrado por la Iglesia a las Animas, y con él, en nuestros templos, a cuantos actos especiales se han venido desarrollando con tal motivo.

PURISIMA CONCEPCION.—Tanto en la Parroquia de la Santa Cruz como en Santa María la Real se están celebrando novenas en honor a la Patrona de España.

—Por el Círculo Católico de Obreros, que celebra el próximo día 8 la fiesta de su Patrona, se conmemorará con misa de comunión general en la iglesia de Santa María la Real, a las nueve de la mañana, y como preparación para el Banquete Eucarístico se celebrarán, en los salones de la Sociedad, los días 4, 5 y 6, a las nueve de la noche, tres conferencias apologeticas a las que es de esperar asistan muy elevado número de socios.

EL BASILLO, 3

PROXIMA BODA.—Se están celebrando en esta Parroquia las amonestaciones de don Primitivo Hernando, guardia civil del puesto de Almarza (Soria), con la señorita Rufina Hernández, natural de ésta.

Anticipamos a los futuros esposos nuestra más sincera felicitación.

NIEVE.—Nos ha visitado por segunda vez la nieve que, debido a la gran humedad que tiene la tierra, se ha licuado en pocos días.

DIA DEL EMIGRANTE.—Según está ordenado por Su Santidad el Papa, se ha celebrado en esta Parroquia el Día del Emigrante, habiéndose hecho una colecta destinada a tan beneficiosos fines.

NOVENA.—Se está celebrando la novena a nuestra Madre la Inmaculada Concepción con bastante asistencia de fieles.

APROBACION.—Con gran satisfacción de este vecindario se ha visto la aprobación por la Comisión de Servicios Técnicos de las obras para alcantarillado y saneamiento de este pueblo, cuya subasta esperamos se resuelva en un futuro próximo.

Más barato que en Marruecos

Relojes de todas marcas en oro y chapados. Medallas, sortijas, pendientes, armis, pulseras. Roxy-Prima, CARRETERAS, 14, 2.º PLANTA, MADRID (12). Envíos a provincias, catálogos, relojes para remarcar. Precios especiales para revendedores y mayoristas

FINCAS Y TRASPASOS SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

BLAZQUEZ. Antes de hacer sus compras o ventas consulte con esta Agencia Calvo Sotelo 16

DOMINGUEZ - BLAZQUEZ vende plantas bajas céntricas; superficie, 750 m2, con puertas muy amplias y diáfanas las naves. Informes, Calvo Sotelo, 16. SOLARES céntricos y en zonas industriales, uno de ellos con una nave diáfana de 400 m2 y con terrenos adyacentes para ampliar, en carretera general. Informes, Blázquez, Calvo Sotelo, 16.

DOMINGUEZ - BLAZQUEZ venden piso céntrico con 5 hab. más servicios, exento y con facilidades.

A plazos y contado

Relojes suizos Hasta 15 años de garantía. Envíos por correo. Pida catálogo gratis Industrial Suiza Apartado 85 ZAMORA. Admitimos agentes

TRIPA PARA MATANZAS

ESPECIAL PARA: CHORIZO - SALCHICHON - MORCILLA Y LOMOS EN TODOS LOS CALIBRES TRIPA CHINA AUTENTICA precios especiales para Ultramarinos plaza y provincia. "MÁLCANTA" Almacén: EXCUEVAS, s/n. (Tras la Iglesia de Santiago)

ALQUILERES

LOCALES de negocio, se alquilan en las casas de Bodegas Franco-Espanolas, S. A. Razon, en las oficinas de las mismas.

BAJOS de 40 hasta 250 m2, se alquilan. Escuelas Plas. 5

PISO, necesita matrimonio sin hijos, no importa como sea ni alquilan. Teléfono 4815.

PISO 1.º en Pérez Galdós, propio para peluquería, se cede. Razon R. Argentina, 14, 3.º izda.

PISO 2.º, 4 hab. y servicios, se cede en 800 pesetas, con ascensor. Geral Franco, 78, portería.

SE NECESITA estudio pintor o bien habitaciones pudieran adaptarse a este fin. Razon, teléfono 3595.

PISO céntrico, calefacción, se desea en alquiler. Razon, en Nueva Rioja.

PISO amueblado alquilo temporada por ausencia. Juan XXIII 3, 7.º de 10 a 4.

CEDERIA en alquiler amplísimas plantas bajas con acceso a dos calles. Lázaro Gómez, Conde Superunda L. G.

LOCALES comerciales con vivienda o solos, se alquilan en Vara de Rey, 50. Razon, portería.

COLOCACIONES

CHICAS de 14 a 24 años, se necesitan para fábrica. Referencia 2.893. Oficina Colocación.

CHICAS de 14 a 18 años para fábrica de calzas Reyga, Ctra. Villamediana. Oficina de Colocación. Ref. núm. 3.461.

CHICAS, se necesitan para fabricas de galletas Marbu. Oficina de Colocación. Ref. 3.642.

CHAPISTAS soldadores, carpinteros, cerrajeros y aprendices, se necesitan en Carrocieras Heredia. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.745.

SE NECESITAN oficiales torneros, ajustadores y mandrinador. Referencia núm. 3.755. Oficina de Colocación.

APRENDIZ de 14 a 16 años para taller mecánico, necesito. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.763.

CHICO de 16 a 17 años, se necesita para cafetería. Referencia 3.767. Oficina de Colocación.

REPARTIDORA de nat. se necesita. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.767.

EMPLEADA que sepa coser a máquina de motor, se necesita. Referencia núm. 3.792. Oficina de Colocación.

CAMISERAS Y BLANCHADORAS, se necesitan en "Libra". Vara de Rey, 50. Oficina de Colocación. Ref. núm. 3.808.

CHICAS para piso y comedor lavandera, se necesitan en el Hotel Paris. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.809.

APRENDIZ, Ferrería Larrea. Muro de Cervantes, 3 y 5. Referencia núm. 3.780. Oficina de Colocación.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

CHICAS, se necesitan para mostrador cafetería. Oficina de Colocación. Ref. núm. 3.812.

APRENDIZ, en Perfumería Marselet se necesita. Oficina de Colocación. Ref. núm. 3.791.

PINTOR de maquinaria, se necesita. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.810.

TRABAJO Y VIVIENDA ofrécese en pueblo importante provincia Alava a familias con hijas mayores de 14 años. Diríjase dando toda clase de datos al Apartado 117, Vitoria.

SIRVIENTA y asistente, se necesitan. Dres. Castroviejo, 17, 2.º izda.

CONTABLE con experiencia, se necesita. Razon, Nueva Rioja. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.819.

MECANICOS, precisamos. Informes: Servicio Renault, calle Burensis, 16, teléfono 2040, en Burensis.

APRENDIZ, se precisa para ultramarinos José Luis San Martín. Calvo Sotelo, 13. Oficina de Colocación. Ref. núm. 3.776.

CHOFER con carnet de primera, se ofrece. Razon, Conde Superunda 16, 1.º dcha.

CHICOS o chicas de 14 a 18 años, se necesitan. Referencia n.º 8.321. Oficina Colocación.

HOJALATERO, se precisa oficial de 1.º o 2.º en Sociedad Anónima Car. Calvo Sotelo, 5. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.805.

CHICA, se necesita en Calvo Sotelo, 23, 4.º izda.

COCINERO o cocinera y chica, se necesitan. Razon, Bar Niza, Gallarza, 22.

DEPENDIENTE de ferreteria necesita Casa Anquiano. Oficina Colocación Referencia 3.804.

CHOFER con carnet de 1.º, especial, 30 años edad, se ofrece en Avda. de la Via, 12, 1.º, puerta 3.

ADMINISTRATIVO, se necesita para oficina de explotación agrícola, con residencia en el campo, con amplios conocimientos de contabilidad y mecanografía, preferentemente con hijo o familiar con taquímeografía para auxiliar administrativo. Dirijirse manuscrito, incluyendo fotografía y curriculum vitae al Apartado 25, Haro.

SIRVIENTA informada, tres de familia. Francó, 19, 4.º dcha.

SIRVIENTA mediana edad para dormir en su casa, buen sueldo, y asistente fija solo mananas, se necesita. Murrieta, 1.

CRIBADO para las labores del campo, necesita Félix Sicilia, en Ausale

DOS MEDIOS OFICIALES, necesito para construcciones en aluminio "Love", sueldos extras y primas. Oficina de Colocación. Referencia núm. 8.314.

OPERARIAS

De 14 a 22 años, se ofrece trabajo para fábrica de zapatillas, con jornales de unas 25 a 32 ptas., más primas a la producción de 20 a 50 ptas. Referencia núm. 8.318. Oficina de Colocación.

CHICA, se necesita en Avenida de Portugal, 1, 3.º izda.

TITULAR mercantil, tardes, llevaría contabilidad, administración u oficina en general. Teléfono 4114.

CHICA y asistente, se necesitan en C. Sotelo, 11, 3.º dcha.

CHICA de obligacion, se necesita, buen sueldo. Calvo Sotelo 9, 2.º dcha.

MATRIMONIO joven desearía portería, buenos informes. Razon, Nueva Rioja.

CHICA, se necesita. Razon, Laurel, 25, Vinos El Soldado de Tudellilla.

SIRVIENTA, se necesita. Calvo Sotelo, 8, 2.º izda.

SIRVIENTA sabiendo cocina, se necesita. Murrieta, 8, 1.º d. d.

CHICA, se necesita, o asistente para todo el día. República Argentina, 22, 5.º.

CHOFER para omnibus, se necesita. Razon, Estación de Autobuses, taquilla núm. 14, de 3 a 5'30.

ASISTENTA, se necesita. Calvo Sotelo, 10, 5.º izda.

COMPRAS

JOYAS, oro, plata, platino y monedas antiguas, compro. Joyería Vía de Jaussí Mola, 112.

MUEBLES usados, se compran de todas clases y neveras de hielo. Razon. Teléfono 5392.

FINCAS

PISOS libres, exentos, con facilidades: planta baja con entrada de camion, de 80 m. Solar de 180 m, se venden. Avda. de Reñán, 41, 1.º dcha.

PISOS lo mismo cerca del Espolón y al mismo precio que en extrarradio, mucho sol, grandes facilidades. Aprovechese, quedan pocos, ocupar en el acto. San Antón, 4, de 12 a 1 y de 3 a 5.

TIERRA. Se arriendan 12 fanegas regadío y 7 de viña. Tratar Pelayo Hornos, en Najera.

CHALET en carretera Soria, con 120 m. frente a carretera, a todo lujo, piscina con depuradora, pista de tenis, garaje, gallineros y con terreno de cultivo. Plantas bajas en Glorieta, solar en Duca de la Victoria, esquina con Capitán Certes. Pisos en Gral. Franco n.º 4, exentos, orientación meridiana, calefacción central, seis hermosas habitaciones. Informes en Gral. Franco, 2, 3.º centro, de 11 a 1 y de 3'30 a 4'30.

OCASION: Vendo piso en Pérez Galdós, 5 habitaciones, cocina amplia, despensa y cuarto de baño. También vendo derecho a elevar, sitio inmejorable, esquina a dos calles, y alquilo planta baja para negocio, dando piso. Informes, Pérez Galdós, 2, 2.º izquierda.

SOLAR de 13 x 27, en Duca de la Victoria, se vende o cambia por edificación. Razon. Tlf. 2703

CASA libre, dos pisos, llave en mano, se vende. Informes, Casa Montoya, Haro.

PISO exento, a estrenar en la mejor zona, 4 habitaciones. Facilidades hasta 20 años. Informes en Santos Ascarza, 4, 3.º d., por las tardes.

SOLAR de 3.000 metros cuadrados, bien situado, a tres calles, una de primer orden, propio para edificación, y otro de 2.888 metros cuadrados a un kilómetro del Espolón y próximo estación, fachada carretera 32 metros, propio para edificación, vende Lázaro Gómez, Trinidad, 13, 1.º.

CONTRATISTAS, empresas inmobiliarias, cedería para construcción unos 4.000 metros cuadrados de terreno. Para tratar con su propietario Lázaro Gómez, Superunda L. G.

PARCELAS para edificar en Santo Domingo de la Calzada, situación inmejorable, con facilidades de pago, vende Lázaro Gómez, Trinidad, 13, 1.º.

FINCAS URBANAS en Santo Domingo de la Calzada, Isidoro Salas y Ctra. Ezcaray, vende Lázaro Gómez, Trinidad, 13, 1.º.

EN LA MEJOR ZONA del ensanche, esquina a calle Oviedo y Del Pino Amorena, 53 magnificas viviendas subvencionadas de 3, 4 y 5 habitaciones más servicios. Exentas del 90% de impuestos. Orientación Levante-mediodía. Sol, mucho sol. Facilidades de pago. Desde 90.000 ptas. Razon, Gregorio Martínez, casa Siglo XX, y en la obra ¡Eliza su vivienda en la mejor zona del ensanche! (A 50 m. de Vara de Rey).

PISO soleado, se compra en Mayor, 53, zapatería. Tlf. 5392.

PISO 3.º en Avda. de la Via, 4 hab. más servicios (3 hab. a la calle, mediodía), vende con facilidades. Remon, Muro de la Mata, 2, 2.º.

GANADOS

TERNEROS de raza y vacas lecheras, vende Laureano Revuelta. Cabo Noval. Carretera de Laguardia. Tlfo. 1690.

TERNEROS de leche y comederos y vacas lecheras, se venden. Ctra. del Cristo, 19, Samalir. Tlfo. 3098, "Villa Almirá" Valentín Pérez Revuelta.

TERNEROS de raza, ende Angel Ortiz. Cra. de Burgos. Cno. Carretil. Teléfono 2831.

MULA de 4 años; macho de 7; dos carros ruedas roma de 1.500 y 800 kilos y demás aperos, vende de Ausale en Najera.

OVEJAS, 70 paridas la mitad, y las otras a parir en este mes, vende José Montenegro, en Medrano.

OVEJAS, 40, con 42 corderos, vende Emilio Díez, en Leza de Río Leza.

GANADEROS, vende 80 ovejas gordas para carne y para vida. Alejandro Moreno en Quel.

CABALLERIAS, cuatro, vende por haber adquirido tractor, Fortunato Gómez Murrieta, 67.

VACA en días de parir 4.º parto, vende Antonio Santolaya, en Ribafrecha.

FIENOS, pulpa blanca y alfalfa empacada. Avenida de Navarra, 14. Santiago Zulueta.

OVEJAS, vende cien para parir Secundino Vaquero, en Cornago.

MACHO de 6 años a toda prueba, por dejar la labranza, vende Pedro Fernández, en Ausalejo.

OVEJAS, 30 paridas y 95 a parir en este mes, se venden. Villanés, 6, carnicería.

VACA superior en días de parir, vende Urbina, en Solés.

GANADO LANAR de toda clase se para vida y matadero, vende Victoriano Blanco, en San Vicente de la Sonsierra.

HUÉSPEDES

SE ADMITEN a pensión completa, precio moderado. Razon, Caballería 20, 2.º.

HABITACION, se cede a pensión derecho a cocina. Razon, Nueva Rioja.

TRASPASOS

CASA en General Mola, 23, compuesta de planta baja, cuatro pisos y buhardilla, toda libre, rentando 600 pesetas al mes, se traspasa. Razon en la misma y Teléfono 1474.

CARNICERIA muy céntrica. Ramón Etcheverría. General Franco 14, Haro.

TALLER ELECTRICO, se traspasa o alquila por defunción con máximas facilidades. Razon, Embudidos Villaró. Rodancha. M. Teléfono 3383.

LOCAL preparado para cualquier cosa, 4 m. ancho por 9 largo, se traspasa. Razon, Tlf. 4797.

COMESTIBLES Y FRUTERIA, traspaso. Razon, Herreras, 30.

VEHICULOS

AUTORRADIOS y reparaciones Osaba Electricidad Tlf. 3289

SEMBRADORAS, abonadoras, Miguel Hornillos.

TRACTORES especial viñedo, 75 cms. anchura. Holder, Miguel Hornillos. Pto XII. 3. Tlf. 4642.

SE VENDE tractor Fordson Major Diesel de 40 H.P. con cabina en perfecto estado. Razon, Auto-Tractor, Ayda. Colón, 4. Teléfono 1613. Logroño.

MOTOCICLETAS, se venden a precios de regalo por cesación en esta región del negocio. Tlf. y 49 c.c. Auto-Rioja. V. de Rey, 8.

TRACTOR Ferguson Diesel, trabajando, vende barato hermanos Lumbrales en Lardero.

COCHES Ford 8 y 17 CV., en buen estado, se venden a precios de ocasión. Auto-Rioja, Vara de Rey, 8.

REMOLQUE de dos ejes semi-nuevo para 6 toneladas de carga, vende Luis Cañas, en Burensis.

VESPACAR nuevo, sin matricular, se vende. Razon, Manuaria Agrícola E. Muria, Calvo Sotelo, 31. Logroño. Tlf. 3469.

CAMIONETA para 3.000 kilos, y otra para 1.500 kilos, Dodge, se venden. Talleres Rovira.

CHASIS Henschel como nuevo, 140 H.P., 10 Tm., largo 10 m., se vende baratísimo. Teléfono 1812, mañana.

FIAT 1.400, se vende por adjudicación de otro. Verlo, González de Berceo, fábrica de lanas. Teléfonos 1433 y 3068.

CAMIONETA Citroen C-4, fue das nuevas a toda prueba, vende Victoriano Díez (Pellejero), en Najera. Teléfono 113.

CARRO DE VARAS semi-nuevo de dos años, trabajando para 800 a 1.000 kilos, vende Adolfo García, en Azofra.

TRACTOR Fordson Major 35 H.P. petróleo, bisurco y máquina segadora-afadora marca Marshall, último modelo, todo ello en buenas condiciones, vende Félix Melola, en Morales.

TRANSPORTISTAS: Dispongo de carga para traer de cercanías de Tudela y Zaragoza a Logroño. Santiago Zulueta, Av. de Navarra, 14.

PEGASO Barajas, Thames Trade, G.M.C. con motor Barreiros, Dodge con motor Barreiros y Csepel nuevo, a estrenar, se venden o cambian. Se dan facilidades con entrada de 25.000 pesetas. Montaña, Conde Superunda, 16. Tlfo. 3477.

MOTOR y caja de cambio Barreiros 6 cil., vende Montaña. Teléfono 3477.

VENDO muy baratos coche Fiat 1.500 y furgoneta 500 kilos. Talleres Carmelo Hernandez, en Haro.

VENTAS

CUELLOS CANADIENSE, Pielles. Guantes caballero, señora, niño. Carteras colegial. El Almacén, Sagasta, 14.

MOTORES eléctricos Geal. M. Hornillos. Pto XII. 3. Tlf. 4642.

FUERTAS de todas clases. Derribos Batigalune. Baños, 1. Teléfono 3275.

CHOPOS cortados hace un año, propios para tirantes o viecas, vende 30 Daniel Peña, en Briones.

BLOQUE de baterías Jamesway, capaz para 283 gallinas, inmejorables condiciones, vende Abdón Muro, en Lapoblada de Labarca (Alava).

MAQUINA copiladora de 123 por 932 m. de mesa, y regresador, vende Ansel Martínez, en Ausale.

MARTILLO PILON de ballesta, vende Gerardo Benl. Razon, Joaquín Elizalde 6.

AVENA blanquilla para siembra, muy buena se vende. Granja Aviación, Recoajo.

FUERTAS, ventanas, maderas, tejas, azulejos, hierro, etc., se venden procedentes de derribo. Razon, Ctra. Zaragoza, «Villa Felisa».

TRILLADORA Aurora núm. 2, motor Pavesi petróleo. Razon, cell. del Cristo, 11, 3.º.

BOBINAS madera, vende 300 a 7 pesetas unidad. Rep. Argentina, 12, bar. de 12'30 a 3.

VARIOS

AZULEJOS blancos y de color. Grandes existencias Anastasio Arenzana. Once de Junio 15. Teléfono 1913.

INGLES, profesora titulada. Colón 9, 3.º izda. Tlfo. 2517.

AZULEJOS, Cristales, Lavabos, Inodoros, Espejos, etc., etc. Precios afinadísimos. Fortunato Redón Gallarza 14.

DESGRANADORAS de maíz. Corta remolachas, etc. Miguel Hornillos Pto XII. 3. Tlf. 4642.

BOBINADOS de motores transformadores, reparaciones eléctricas en general. Miguel Hornillos. M. Murrieta. Tlfo. 1229.

TAQUIGRAFIA. Se dan clases. Pérez Galdós, 11, 4.º dcha. 1.º.

BORDADORA. Se dibujan labores y realizan toda clase de bordados a mano Razon, Calvo Sotelo, 5, 3.º.

SASTRE, se dan vuelta abrigos, gabinetes y trajes. Talleres Alzáriz 15.

AGRICULTORES: Adquirir viejos carros o remolques en La Casa del Hierro. Visítala esta casa y podréis comprobar la calidad y los grandes descuentos para los mismos. La Casa del Hierro. Teléfono 3056.

TRANSPORTISTAS: Dispongo de cuatro cajas de camion Pegaso (Barajas) nuevas, construidas hace dos años. Las cedería baratísimas. La Casa del Hierro. Teléfono 3056.

VETERINARIOS, forjadores, herradores: Visítala La Casa del Hierro y encontraréis herraduras, hierro laminado y cortado para las mismas. Conde Superunda L. G.

SASTRE vuelve gabanes, gabinetes y trincheras. Plaza de los Héroes, 14, 3

## ANUNCIOS FINANCIEROS

### Banco Hispano Americano MADRID

#### Dividendo complementario

En uso de las facultades estatutarias, y de acuerdo con lo establecido en el decreto de 31 de diciembre de 1961, el Consejo de Administración de este Banco ha acordado repartir a los señores accionistas un dividendo complementario correspondiente a los beneficios obtenidos en el ejercicio de 1961, cuyo importe, después de hecha la deducción de los impuestos procedentes, será de 49'00 pesetas líquidas por cada una de las acciones números 1 a 1.300.000, y de 24'25 pesetas, igualmente líquidas, para las comprendidas entre los números 1.300.001 a 1.400.000.

El pago de este dividendo quedará abierto el día 12 de diciembre de 1961, en todas las oficinas de este Banco, y en las centrales de los Bancos de Gijón, Herrera y San Sebastián.

Madrid, 2 de diciembre de 1961.—EL SECRETARIO GENERAL, JOSE NUNEZ MORENO.



TELEMATIC  
**Westinghouse**

El televisor especialmente ajustado para la recepción de imagen

PUÉDEVO ESTAR SEGURO SI ES **Westinghouse**

Distribuidor exclusivo: **INDUSTRIAS ELECTRICAS -SAENZ-**

VARA DE REY, 17 — TELEFONO 27-38

## El problema del cardenal Mindszenty

VIENA, 4.—Hungria comunista está dispuesta a negociar el problema del cardenal Mindszenty con el Gobierno de los Estados Unidos. El vicepresidente húngaro, Kallai, dijo a los periodistas extranjeros en Budapest que la condición del Gobierno húngaro es que el futuro del cardenal —que se encuentra refugiado en la Legación norteamericana en la capital húngara desde 1956— debe incluirse en una revisión general de las relaciones norteamericano-húngaras.

Añadió el vicepresidente ministro que Hungría ha hecho varias sugerencias a Washington para mejorar las relaciones, pero que en ninguna de ellas se habló concretamente del cardenal.

Nosotros —dijo— no consideramos al cardenal Mindszenty como un problema y aunque nuestro verdadero problema es mejorar las relaciones entre Hungría y Estados Unidos, afirmo que la oposición del cardenal al Gobierno húngaro ha sido "por motivos políticos y no religiosos".—(Efe).



La Medalla de Oro de Barcelona a la División Azul

BARCELONA, 4.—La Medalla de la Ciudad ha sido concedida a la bandera de la División Azul por acuerdo adoptado en la reunión plenaria que ha celebrado la Corporación.

## EL TIEMPO

### Aumentará la nubosidad

DIA 4. — INFORMACION GENERAL: Durante el día de hoy mejoró notablemente el estado del cielo en la mitad Sur, Centro, Aragón y Cataluña. El cielo estuvo parcialmente nuboso, con nubes altas y medias, en la cuenca del Duero, Vascongadas y Asturias, delimitándose las precipitaciones al área de Galicia, siendo éstas de carácter débil.

PREDECION PARA MAÑANA, DIA 5: Un nuevo sistema nuboso penetrará en la madrugada por Galicia, dando lugar a chubascos con vientos recobados del Suroeste, girando al Oeste con claros. Este sistema puede afectar posteriormente al Bajo Duero, Asturias y restos de la cuenca, dando chubascos alternados con claros. Aumento de la nubosidad en Castilla la Vieja y Vascongadas. Sin cambios en el resto.

LAS TEMPERATURAS de Madrid han sido de 13 grados, a las 14 horas, y de 8'9 grados, a las 7'30 horas.

Las extremas de España han correspondido a Murcia, con 24 grados, y a Albacete, con un grado.

#### ESTADO DE LAS CARRETERAS

En la red secundaria están cerradas las de la Sierra Lunada, en la carretera de Espinosa de los Monteros a Solares, en la provincia de Burgos; Poutalet, en la de Huesca-Francia, por Salient, provincia de Huesca; las de Aralla y Las Señales, en la provincia de León; en las de Pola de Gordón-San Pedro de Luna y de Bonar-Tarna; en Logroño, el ramal a Ribafrecha entre Laguna de Cameros y San Andrés, y en Teruel, el paso de Orihuela, en la carretera de Cauda-El Pobo.

Puede circularse con cadenas, en la provincia de León, por las carreteras de Ponferrada-La Espina, en Leitariegos; de Ojeda a Riaño, San Glorioso y de Riaño a Oviedo, en Tarna.

Por otras causas están interceptadas las siguientes carreteras: En Huesca, de estación de ferrocarril de Orna a Janovas; en Logroño, de Agoncillo a Murillo; en Madrid, Majadahonda-Villanueva del Pardillo, por hundimiento de un puente; de Ajalvir-Vicálvaro, por Canillejas, y de Ajalvir-Paracuellos del Jarama, y de Navalcarnero a Chinchón, entre Chinchón y Ciempozuelos.

#### EL TIEMPO EN LOGROÑO

Del domingo: Máxima, 10, a las 17; mínima, 8, a las 8'10 de la mañana; media, 9.

Agua recogida, 8 litros por metro cuadrado. De ayer, lunes: Máxima, 17, a las 18'30; mínima, 4 de la mañana; media, 11'5.

Presión atmosférica, 731.

## Si quieren beber vino tinto y claro

DIRECTAMENTE DE PRODUCTOR A CONSUMIDOR, PUEDEN HACER SUS ENCARGOS EN LA BODEGA COOPERATIVA DE SAN ASENSIO. LITRO: 4'50 PESETAS. — SERVICIO A DOMICILIO. SANTIAGO, 7, bajo. TELEFONO 2220.

## Antena de Madrid

POR CADA DIEZ VIVIENDAS HAY UNA DESHABITADA  
UNIVERSIDAD LABORAL, PILOTO DE LAS DE ESPAÑA  
UN SANTO QUE NO EXISTE DA NOMBRE A UNA CALLE



La diligente estadística municipal ha venido a responder una incógnita que a todos intriga: ¿cuántos pisos vacíos habrá en Madrid? Según el último censo de población y viviendas, el número de éstas en 31 de diciembre de 1960 era de 575.428, de las cuales 48.965 estaban sin ocupar y otras 14.331 sólo estaban habitadas temporalmente, es decir, que por cada diez pisos hay uno total o parcialmente libre. Seguramente, en los once meses transcurridos no habrá variado mucho la proporción, pues si bien se construye menos que en los años últimos, también es menor que entonces la venta de pisos.

Sin embargo, esto no quiere decir que en Madrid sobren viviendas. Lo que pasa es que los que las necesitan carecen de recursos económicos para comprarlas, pues la mayoría son casas de venta por pisos, ya que para alquilar se construye muy poco o casi nada. De los mismos datos del Servicio Municipal de Estadística puede deducirse que esas 48.965 viviendas deshabitadas no bastarán para los madrileños que todavía viven como "realquilados". En efecto, del total de 575.428, son 491.442 las ocupadas por una sola familia y quedan aún 83.986 viviendas que se reparten entre las vacías, las ocupadas temporalmente y las que cobijan a varias familias.

Naturalmente, los pisos libres son casi exclusivamente de nueva construcción, y así lo atestigua la distribución por distritos. En los del centro o antiguo casco urbano, el número es muy inferior al de los distritos periféricos por los que se está extendiendo la urbe, como el de Ventas, con más de diez mil pisos libres; el de los Carabanchales, con casi siete mil quinientos, y el de Vallecas, con cerca de cuatro mil quinientos. Tan anómala situa-

ción es para todos incómoda, pues los constructores tienen inmovilizados sus capitales, y los aspirantes a piso no pueden adquirirlo. ¿Cuál será la solución?...

Madrid tendrá, y pronto, la Universidad Laboral que sirva de norte y guía a las demás de España. Si para construirla y organizarla se ha tenido en cuenta la experiencia de las que ya vienen funcionando en provincias, después será la de Madrid la que esté vigilante ante los más modernos métodos didácticos y más avanzadas técnicas, para aplicarlas a sí misma y a todas las demás.

El Ayuntamiento ha cedido en Carabanchel Alto veintinueve hectáreas de terreno completamente urbanizado e inmediato al ferrocarril suburbano, y el Servicio de Universidades Laborales del Ministerio de Trabajo ha convocado, entre los arquitectos, el concurso de anteproyectos para este centro modelo.

Tendrá capacidad para 2.000 alumnos y abarcará enseñanza industrial de distintas modalidades y especialidades, enseñanza comercial y administrativa, productividad, relaciones públicas, derecho laboral, etc., y como cometido muy específico, el de formar especialistas de la construcción y de aquellas actividades que en cada momento haya mayor necesidad.

Las pequeñas cosas también tienen su importancia. Los rótulos de una calle y de una taberna han merecido la atención, recuerdos y hasta investigación del ilustre cronista de la villa don Francisco Serrano Anguita, a fin de satisfacer la curiosidad de sus lectores.

Lo del primero es muy gracioso. Resulta que, sin saber exactamente cómo, Madrid ha inventado el nombre de un santo que no existe: "San Opropio". Son varias las conjeturas. Parece que el pasadizo particular entre los viejos palacios de los condes de Villa Gonzalo tenía un letrero que decía: "Paso propio", pero algunas de estas letras se horraron y a esta calleja se la llamó primero de "Si Propio"; después, de "S. Propio", y, finalmente, de "San Opropio", que es el nombre que mantiene aún la calle comprendida entre la de Mejía Lequerica y la Plaza de Santa Bárbara.

El cambio del rótulo de un "colmao" muy famoso en la calle de Echeagaray no tiene tanta "historia", pero tampoco resulta indiferente para los castizos. Antes se denominaba "Los Gabrieles", y desde hace poco tiempo, "Los Grabeles", como si se tratara de corregir una errata, cuando madrileños y no madrileños saben que "los Gabrieles" son los sustanciosos garbanzos del cocido, antes, en este caso, que un nombre propio.



EL SEÑOR

## Don Luis del Campo Ramírez de la Piscina

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, EN MURILLO DE RIO LEZA habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Su apenada esposa, doña Honorata Beltrán de del Campo; hermanos políticos, doña Josefa del Campo, doña Pilar Gil, don Sixto Pellejero, don Tomás (Del Comercio), doña Victoria y doña Sara Beltrán; sobrinos, Joaquina, Silvino y Julia del Campo, Blasa, Lucía y Jesusa Esteban, Santiago, Sabino y Pelayo Pison (los tres del comercio), y Miguel, Antonio y Martín del Campo, y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que se indican a continuación, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

FUNERAL DE CUERPO PRESENTE.—HOY, MARTES, a las DIEZ de la mañana CONDUCCION DEL CADAVER.—A continuación.

Murillo de Río Leza, 5 de diciembre de 1961.



LA SEÑORA

## Doña Fermina Pastor Cuadra

Viuda de don Pedro Cenicero FALLECIO EN SANTO DOMINGO EN EL DIA DE AYER, A LOS 80 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Sus resignados hijos, don Eusebio (Veterinario titular de Nájera) y don Benito (Veterinario titular de Santo Domingo de la Calzada); hijas políticas, doña Josefa Maqueda y doña Matilde Díez; hermana, doña María; nieto, Pedro; sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida, rogando una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedará muy agradecidos.

Santo Domingo de la Calzada, 5 de diciembre de 1961.

La conducción del cadáver tuvo lugar ayer, lunes, a las 4'50, así como el funeral, celebrado en la Santa Iglesia Catedral.



EL SEÑOR

## Don Valero Alvarez Romero

Presidente del Grupo de "Detallistas de Ultramarinos y Similares", del Sindicato Provincial de Alimentación y Productos Coloniales y Vocal de la Junta Rectora de la Cooperativa "San Mateo" de Logroño (SECUC)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 61 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

El Presidente, Junta Rectora y demás miembros de la Cooperativa "San Mateo", y el Presidente del Sindicato Provincial de Alimentación y la Junta del Grupo Económico "Detallistas de Ultramarinos", participan a sus amistades tan sensible pérdida, rogando una oración por su alma, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 5 de diciembre de 1961.

El día OCHO del actual, a las 12'30 horas, se celebrará una MISA por el eterno descanso de su alma en la iglesia de Santa Teresita.